



## SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA



LA COMPRESION DE LA LECTURA ES UNA CAUSA SIGNIFICATIVA EN EL APROVECHAMIENTO ESCOLAR DE LOS ALUMNOS DE EDUCACION PRIMARIA

**XOCHITL LUZ MARIA | PALAFox TOSCANO  
ALMA ESTELA OJEDA RODRIGUEZ  
ROSA MARIA ROBLES RAMIREZ**

TRABAJO DE INVESTIGACION DE CAMPO  
PRESENTADO PARA OBTENER EL TITULO DE  
LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA

Ensenada, B. C., Noviembre de 1986.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

C.A.V. 13/vi/84

LA COMPRESION DE LA LECTURA ES UNA CAUSA SIGNIFICATIVA  
EN EL APROVECHAMIENTO ESCOLAR DE LOS ALUMNOS DE EDUCA--  
CION PRIMARIA

XOCHITL LUZ MARIA PALAFOX TOSCANO  
ALMA ESTELA OJEDA RODRIGUEZ  
ROSA MARIA ROBLES RAMIREZ

TRABAJO DE INVESTIGACION DE CAMPO PRESENTADO PARA OBTENER  
EL TITULO DE LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA

ENSENADA, B.C., NOVIEMBRE DE 1986.

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Tijuana , B. C. , a 11 de febrero de 19 87

C. Profr. (a) XOCHITL LUZ MARIA PALAFOX TOSCANO  
Presente (nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes --  
Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titula-  
ción alternativa Investigación de Campo  
titulado "La comprensión de la lectura es una causa significativa  
en el aprovechamiento escolar en los alumnos de educación  
primaria"  
presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a --  
que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el  
H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez  
ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

ATENTAMENTE

Presidente de la Comisión



S. EPROFR. GONZALO MARTIN VARGAS AVILES.  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD 022  
TIJUANA

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION .

Tijuana \_\_\_\_\_, B. C., a 11 de febrero de 1987

C. Profr. (a):  
Presente

ALMA ESTELA OJEDA RODRIGUEZ

(nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes --  
Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titula-  
ción alternativa Investigación de Campo  
titulado "La comprensión de la lectura es una causa significati-  
va en el aprovechamiento escolar de los alumnos de edu-  
cación primaria"  
presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a -  
que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el  
H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez  
ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

ATENTAMENTE

Presidente de la Comisión



**GONZALO MARTIN VARGAS AVILES**  
R. E. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD 022  
TIJUANA

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION .

Tijuana , B. C. , a 11 de febrero de 19 87

C. Profr. (a) ROSA MARIA ROBLES RAMIREZ  
Presente (nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes --  
Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titula-  
ción alternativa Investigación de Campo  
titulado "La comprensión de la lectura es una causa significativa  
en el aprovechamiento escolar de los alumnos de educación  
primaria"  
presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a --  
que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el  
H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez  
ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

ATENTAMENTE

Presidente de la Comisión.



MARTIN VARGAS AVILES.  
S. E. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD 022  
TIJUANA

Constancia de terminación de trabajo  
para titulación.

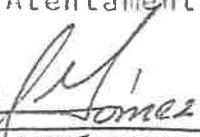
Tijuana, B.C., a 7 de febrero de 1987

C. PROF. XOCHITL LUZ MARIA PALAFOX TOSCANO  
P R E S E N T E

Comunicó a usted, que después de haber analizado el trabajo de titulación, en la modalidad de Investigación de Campo, titulado "La comprensión de la lectura es una causa significativa en el aprovechamiento escolar de los alumnos de educación primaria" se considera terminado y aprobado, por lo tanto puede proceder a ponerlo a consideración de la H. Comisión de Exámenes Profesionales.

Atentamente



  
PROF. FRANCISCO GOMEZ

S. I. E. P. asesor pedagógico  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD 022  
T I J U A N A

Constancia de terminación de trabajo  
para titulación.

Tijuana, B. C., a 7 de febrero de 1987

C. PROF. ALMA ESTELA OJEDA RODRIGUEZ  
P R E S E N T E

Comunico a usted, que después de haber analizado el trabajo de  
titulación, en la modalidad de Investigación de Campo  
"La comprensión de la lectura es una causa significa-  
titulado tiva en el aprovechamiento escolar de los alumnos de  
educación primaria"  
se considera terminado y aprobado, por lo tanto puede proceder  
a ponerlo a consideración de la H. Comisión de Exámenes Profe-  
sionales.

Atentamente



  
PROF. FRANCISCO GOMEZ

S. E. P. asesor pedagógico  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD 022  
TIJUANA

Constancia de terminación de trabajo  
para titulación.

Tijuana, B. C., a 7 de febrero de 19<sup>87</sup>

C. PROF. ROSA MARIA ROBLES RAMIREZ

P R E S E N T E

Comunico a usted, que después de haber analizado el trabajo de  
titulación, en la modalidad de Investigación de Campo

"La comprensión de la lectura es una causa significativa  
titulado en el aprovechamiento escolar de los alumnos de educación  
primaria."

se considera terminado y aprobado, por lo tanto puede proceder  
a ponerlo a consideración de la H. Comisión de Exámenes Profe-  
sionales.

Atentamente

  
PROF. FRANCISCO GOMEZ  
El asesor pedagógico

S. E. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD 022  
T I J U A N A

# I N D I C E

Página

## INTRODUCCION

### CAPITULO 1 ANTECEDENTES

1.1 Generalidades y conceptos básicos . . . . .	1
1.2 Método Global . . . . .	5
1.3 Método Global en México . . . . .	6
1.4 Etapas del Método Global . . . . .	8
1.5 La lectura informa, forma y recrea . . . . .	9
1.6 Tipos de lectura . . . . .	11

### CAPITULO 2 ASPECTO PSICOPEDAGOGICO

2.1 Etapas del desarrollo . . . . .	14
2.2 Desarrollo del lenguaje . . . . .	15
2.3 Nivel mental y otras condiciones en el aprendizaje de la lectura . . . . .	16
2.4 Principios de la psicología del aprendizaje en la enseñanza de la lectura . . . . .	18
2.5 La comprensión de la lectura es un caso de razonamiento . . . . .	19✓
2.6 Factores que influyen en el grado de comprensión . . . . .	20✓
2.7 Defectos más comunes en la lectura . . . . .	20`
2.8 Diferencias individuales . . . . .	21
2.9 Motivación . . . . .	23

### CAPITULO 3 DIDACTICA DE LA LECTURA EN EL QUINTO GRADO

3.1 Mecanismos de la lectura . . . . .	25
3.2 Lecturas apropiadas para alumnos de quinto grado . . . . .	26
3.3 Objetivos específicos . . . . .	27

3.4 Cómo trabajar las lecturas . . . . . 27

3.5 Evaluación . . . . . 31

CAPITULO 4 METODOLOGIA

4.1 Problema . . . . . 34

4.2 Enunciación del problema . . . . . 37

4.3 Variables . . . . . 37

4.4 Población . . . . . 38

4.5 Muestra . . . . . 39

CAPITULO 5 DISEÑO DE LA INVESTIGACION Y COMPROBACION DE LA HIPOTESIS.

5.1 Diseño de la investigación . . . . . 42

5.2 Comprobación de la hipótesis . . . . . 44

CAPITULO 6 PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION

Procesamiento de datos . . . . . 45

Presentación de resultados . . . . . 47

Conclusiones . . . . . 66

Recomendaciones . . . . . 68

Citas bibliográficas . . . . . 70

Bibliografía . . . . . 72

Anexos . . . . . 74

## INTRODUCCION

Con la escritura nace la historia. El expresarnos por medio del lenguaje escrito significó un gran avance en el género humano. La escritura permite dejar huella del paso del hombre por el mundo.

En la actualidad, la comunicación gráfica a través de libros, revistas y periódicos es indispensable para el conocimiento de los acontecimientos mundiales. La persona que no lee está a un nivel inferior, se encuentra marginado, tiene problemas para adquirir conocimientos, pues éstos se transmiten, en su mayoría, por medio de la lectura y escritura.

Por estas razones se consideró de suma importancia realizar la presente investigación: "La comprensión de la lectura es una causa significativa en el aprovechamiento escolar de los alumnos de educación primaria", por considerar la lectura como un instrumento valioso para el maestro en el desarrollo de sus actividades educativas en todas las áreas.

La presente investigación se llevo a cabo mediante un taller de Lectura que duró aproximadamente tres meses, el cual se desarrolló con una población de setenta alumnos de la escuela primaria " Gral. Hermenegildo Galeana ", turno matutino, perteneciente a la Zona Escolar Federal Núm. 041 en Ensenada, Baja California.

Inicialmente se escogieron a los alumnos de quinto grado, a quienes se les aplicó una lectura de comprensión con su respectivo instrumento de medición. Los datos obtenidos proporcionaron el ni vel de comprensión de los alumnos.

Una vez escogido el universo se aplicó la muestra que sirvió para comprobar la hipótesis del problema a investigar.

El Taller de Lectura se dividió en dos grupos; uno Control y otro Experimental, en el cual se manejaron las variables corres pondientes para posteriormente, mediante el proceso de cálculo ob tener los resultados que sirvieron para comprobar la hipótesis.

La parte técnica estuvo fundamentada en su aspecto psicológi co principalmente por Jean Piaget e información de H. B. Reed so bre la comprensión de la lectura y Beigge, Morris L. que habla de las técnicas de aprendizaje.

En los capítulos cuatro y cinco se describe el método de in vestigación utilizado para tal propósito.

Se procesó la información por medio de cuadros y gráficas. - En el apartado de anexos quedan incluidas las lecturas y cuestiona rios aplicados durante el desarrollo del taller.

# C A P I T U L O 1

## A N T E C E D E N T E S

### 1.1 Generalidades y conceptos básicos.

El lenguaje, ya sea oral o escrito, es una de las facultades que tiene el ser humano desde sus primeras manifestaciones y gracias a él ha podido comunicarse con sus semejantes y expresar lo que piensa y lo que siente, en todo momento comunicando sus estados afectivos e intelectuales. También por medio del lenguaje, el hombre ha dado a conocer sus inquietudes tanto culturales, artísticas, sociales, económicas como políticas.

Es sabido de todos que el lenguaje es uno de los instrumentos de comunicación con que ha contado siempre el hombre desde que nace, el cual lo aprende por imitación, por las relaciones con nuestros semejantes, principalmente en el seno familiar y que es determinante en la conformación de su personalidad. Posteriormente, es en la escuela donde al educador le corresponde crear en el niño su lenguaje en forma sistemática y bien dirigida, tomando en cuenta su naturaleza psicofisiológica, para que de esta manera asimile mejor los conocimientos, y pueda así integrarse a la sociedad.

Uno de los aspectos primordiales del lenguaje es la lectura, que es un proceso constante y además gradual en el que debe ir implícito el desarrollo ordenado de las habilidades del pensamiento; si se logra ésto, no únicamente estaremos asimilando las ideas al leer, sino también llegaremos a desarrollar nuestra imaginación y crear ideas.

Anteriormente el alumno debía leer rápido, memorizar textos, y brillante era aquél que lograba recitarlo sin equivocación; pero que triste es decir que habemos maestros que en estos tiempos en que la pedagogía ha tenido grandes adelantos caigamos en el error tan grave y sigamos aplicando métodos hoy obsoletos, cuando en la actualidad contamos con nuevas técnicas, que si las lleváramos a cabo otros fueran los resultados.

Urge que llevemos a la práctica todos nuestros conocimientos pedagógicos, que hagamos a un lado la negligencia, la inadaptabilidad y la ignorancia y apliquemos técnicas adecuadas que lleven al alumno a comprender lo que lee.

Leer correctamente significa leer con un propósito determinado, es dirigir todo nuestro interés hacia algo y enfrentarnos con el texto escrito dispuestos a buscar y encontrar algo. Si no actuamos así no debe extrañarnos que nuestra atención se ausente con frecuencia, por lo que es de suma importancia iniciar al alumno en la lectura de comprensión, hasta lograr que lea inteligentemente; és decir, que atienda y reflexione en todas las ocasiones que se requieran.

"Lo esencial de la lectura es la comprensión y la actividad mental correcta". (1)

Lo principal es detectar cuál es el pensamiento del autor y qué mensaje ha querido plasmar en su escrito.

Cuando nos enfrentamos a un párrafo, es necesario determinar lo que pretendemos hacer con una unidad de pensamiento; es primordial que encontremos la idea central, o sea, el núcleo del pensamiento de lo que el autor quiere transmitirnos. La idea la encontramos en una de las frases del párrafo. A esta frase le podríamos llamar frase principal. Cuando el lector es capaz, realizará una lectura inteligente, descubrirá fácilmente y con seguridad la idea principal, la cual puede estar al principio, al final o en la mitad del párrafo.

Podríamos hablar de una perfecta comprensión de la lectura cuando se ha desarrollado la habilidad de descubrir con rapidez la idea central de un párrafo.

Las investigaciones sobre la comprensión de la lectura dicen que todos los factores y procesos que operan en el acto de leer tienden a dos metas que son: primero la comprensión de la información a través del razonamiento inductivo-deductivo. Para lograr esta meta los niños necesitan ampliar su vocabulario, comprender conceptos y saber relacionar palabras con ideas; y segundo, la aplicación de la información. Para lograr esta meta, los niños necesitan criticar y producir ideas razonables y creativas.

Debemos tener presente que la lectura dinámica surge como una necesidad de la época, ya que saber leer más y mejor es una de las habilidades más preciosas que puede adquirir el hombre moderno.

La escuela primaria puede perfectamente desterrar los defectos que, por lo general, impiden una correcta lectura, como son: extremada pobreza de vocabulario, falta de fluidez, rapidez y jerarquización de conceptos, etc. Una vez superados estos defectos se podrá introducir al alumno en la lectura dinámica y comprensiva.

#### Definiciones.

El acto de leer se ha descrito de manera diferente: "Consiste en percibir y comprender los símbolos escritos, en reconstruir experiencias detrás de símbolos, es seguir ideas y mensajes de otros".  
(2)

El American College Dictionary incluye las siguientes definiciones para el verbo comprender. "Percibir el significado de, captar la idea de, entender". "Familiarizarse con, captar claramente el carácter o la naturaleza". "Entender mediante el conocimiento del lenguaje" y "Captar claramente un hecho o entenderlo". "Comprensión se deriva de la raíz latina comprehendere, que significa captar". (3)

Se puede afirmar que la comprensión requiere no sólo recordar algo conocido, sino también referir lo nuevo a lo ya conocido, formando vínculos entre éstos últimos.

Por tanto: "La comprensión, desde el punto de vista fisiológico, es una actividad analítico-sintético del cerebro, en la que el análisis, o sea la separación de lo fundamental, y la síntesis, o sea la actualización de las conexiones formadas en la experiencia - pasada o la conexión de nuevas, se combinan entre sí inseparablemente y condicionan el éxito de la comprensión". (4)

## 1.2 El método global

### 1.2.1 Antecedentes históricos.

El método global se ha desarrollado desde la antigüedad, se consideran los precursores más antiguos al abate de Rodanvilliers y Nicolás Adam; ambos en el siglo XVIII. Un siglo después Jacotot publica en Bélgica un libro para enseñar a leer partiendo de la frase.

Fue Ovidio Decroly (1871-1932) quien perfeccionó e introdujo en el método juegos y estímulos adecuados a la psicología infantil.

El Profesor Percira, en Barcelona, aplicó un método semejante al de su contemporáneo Decroly.

En 1904 se aplicó el método global de la lectura-escritura en el Instituto de Enseñanza Especial para anormales, de Bruselas, y en 1907 se aplicó en niños normales.

En este año Decroly y la Srita. Digan ofrecen los fundamentos y la mecánica del procedimiento global; van de lo concreto a lo abstracto.

El método global de Decroly se fue perfeccionando por sus discípulos y otros pedagogos, y en 1940 alcanzó su expresión más amplia. (5)

### 1.3 El método global en México.

A fines del siglo pasado, Don Valentín Zamora editó un libro de lectura para el primer año de enseñanza primaria, estructurado de acuerdo con los cánones del método global.

En 1923 cobra auge el movimiento en pro del método global por Guadalupe Cejudo, quien lo divulgó y asesoró a maestros para su aplicación.

Entre los métodos globales usados en México destacan: El Mundo del Niño, de la Profesora Rosaura Lechuga J., fundamenta su método en el pensamiento sincrético del niño. Otro método fue el usado por las autoras Isabel Mezquita de Aguilar, Manuela M. de Martínez, Blanca Sánchez de Canto y Margarita Pérez de Góngora. Se ejercitan primordialmente la atención visual y auditiva. (6)

#### 1.3.1 El método global de análisis estructural.

La Secretaría de Educación Pública ha propuesto un método global para la enseñanza de la lecto-escritura porque va de acuerdo con la psicología y las etapas del desarrollo del niño, y toma en cuenta sus intereses, busca la comprensión de la lectura desde el primer momento, estimula el desarrollo de la creatividad, el juicio crítico y el hábito de la lectura y, dadas sus adaptabilidades, va de acuerdo con la integración de las áreas.

¿Por qué global?

El método se basa en la percepción global del niño. Desde el punto de vista psicológico, la percepción del niño es sincrética: discrimina el todo para llegar al análisis de sus partes.

Este método se apoya en los intereses del niño, en que en el aprendizaje de la lengua hablada utilizamos siempre enunciados, expresiones con sentido completo, en el principio de que leer es comprender la lengua escrita.

El método global busca que el niño comprenda lo que lee.

¿Por qué de Análisis Estructural?

El proceso de análisis es el que va del enunciado a la palbra y de ésta a la sílaba. Dicho análisis debe realizarse dentro de estructuras lingüísticas funcionando como partes de un todo con valor comunicativo.

Las sílabas es el último paso en el análisis, para que el alumno no produzca sonidos aislados que no usa en el lenguaje hablado; tal caso sería la pronunciación de consonantes.

Para la completa comprensión del lenguaje escrito las sílabas deben estudiarse dentro de palabras y las palabras en los enunciados.

#### 1.4 Las etapas del método global.

- a) Globalización de enunciados (visualización).
- b) Análisis de enunciados (identificación de palabras).
- c) Análisis de palabras (identificación de sílabas).
- d) Afirmación de la lectura.

La etapa de globalización de enunciados.

Pasos a realizar para esta etapa:

a) Se puede utilizar cualquier tema, después de ubicar al alumno en él, se realizan diversas actividades: observación, conversación, modelado, etc., para que el alumno se interese y lo comprenda.

Del tema seleccionado surgirán enunciados propuestos por los alumnos, se escriben en el pizarrón los enunciados; al principio no deben ser más de tres.

El maestro lee en voz alta.

Mediante preguntas como: ¿Qué dice aquí? o ¿Dónde dice? los alumnos identificarán cada enunciado. Se obtendrán mejores resultados si se apoya la identificación haciendo a un lado de cada uno de ellos, dibujos alusivos a su significado. Los alumnos escriben en su cuaderno los enunciados ilustrándolos con su significado.

b) La etapa de análisis de enunciados en palabras; se llevan a cabo los pasos de la primera etapa y continúan con:

- Al escribir el enunciado en el pizarrón se destaca la o las palabras que se pretenden identificar.

- Para reafirmar la identificación de las palabras se utilizan preguntas semejantes a la primera etapa; primero se puede seguir el orden de presentación en el enunciado, después se puede pedir identifiquen las palabras en distinto orden.

- Al identificar las palabras los alumnos las escriben, las ilustran y las emplean para formar nuevos enunciados. Al principio, se identifican sustantivos, adjetivos y verbos. De acuerdo con las posibilidades de los alumnos se continúa con artículos y otras clases de palabras.

c) Etapa de análisis de palabra en sílabas.

- Sin perder de vista el enunciado, y después de analizar las palabras, se destaca una sílaba.
- El alumno propondrá palabras que tengan esa sílaba, se puede cambiar la vocal de la sílaba analizada, se escriben en el pizarrón.
- El alumno propone enunciados con palabras que contengan la sílaba estudiada.

d) Etapa de afirmación de la lectura.

En esta etapa el niño ya está en condiciones de leer textos sin ayuda de dibujos; se trata de que adquiera velocidad y ritmo en la lectura, sin que por ello afecte a la comprensión del texto. (7)

1.5 La lectura informa, forma y recrea.

La actividad creadora del hombre vinculada a su vida, encuentra forma imperecedera en las manifestaciones escritas.

Si nos preguntamos cómo la especie humana de la actualidad conoce el bagaje histórico de sus antepasados, diríamos que entre los más importantes se encuentran los legados literarios. El hombre tiene noticias de las culturas de otros pueblos, los científicos ponen al alcance de quienes dominan la lectura sus descubrimientos, sus investigaciones, lo mismo podemos decir de la técnica y del arte. Se opera una transformación en la personalidad de los individuos que adquieren valiosos conocimientos a través de la lectura. La lectura forma hombres cultos, pone en sus manos la ciencia, la técnica y el arte. Los niños y los jóvenes encuentran en la lectura la manera de penetrar en el mundo maravilloso de la fantasía, así como se recrean con las aventuras de Julio Verne en su extensa obra novelística, lo hacen placenteramente con la literatura actual con los temas de ciencia ficción.

Por medio de la lectura se acorta la distancia e informa las grandes noticias mundiales; hace palpitar de emoción la belleza de un poema.

Pero también hay lecturas nocivas, malas en su contenido y pobres en la expresión; entonces lejos de llevarnos a una mayor amplitud de conocimiento, deforman su criterio y su personalidad.

Por tanto, debemos procurar poner en manos de nuestros alumnos lecturas adecuadas a las necesidades e intereses de ellos, para obtener resultados positivos en su formación moral, cívica y social.

## 1.6 Tipos de lectura.

El aprender a leer embellece el vivir y amplía su ámbito, lo lleva más allá de sí mismo y le permite viajar sin apartarlo del sillón predilecto, por lo que es necesario despertar el amor por la lectura y hacer de ella un hábito que se transforma poco a poco en parte de la vida.

La lectura nos da información, recreación, conocimientos. Para todo ello contamos con varios tipos de lecturas, como son: lectura de estudio, lectura de consulta, lectura recreativa, lectura de información, lectura valorativa o crítica, lectura explicada y lectura comentada.

### 1.6.1 Lectura de estudio.

Esta lectura la usamos para aprender, obligatoria o voluntariamente en textos, manuales, cuadernos de trabajo, etc.

La actitud de quien la hace es: crítica, concentrada, retentiva selectiva, analítica y repetitiva.

La lectura de estudio reclama estos requisitos: mecanización, atención, comprensión y buenos hábitos.

### 1.6.2 Lectura de consulta.

Actividad por medio de la cual se resuelve una duda o se amplía un conocimiento.

La lectura de consulta envuelve todo un complejo de actividades, hábitos y actitudes que es necesario desarrollar para alcanzar el objetivo propuesto.

### 1.6.3 Lectura recreativa.

Es el tipo de lectura en silencio, cuyo principal objetivo es proporcionar deleite al lector; se emplea como diversión y como medio para vivir con la imaginación, hechos fantásticos o imaginarios.

Durante la lectura de recreación predomina una actitud imaginativa y emotiva.

### 1.6.4 Lectura de información.

Tiene como objetivo principal, satisfacer una curiosidad del momento; se ofrece a través de periódicos, revistas y libros.

### 1.6.5 Lectura valorativa o crítica.

Es un tipo de lectura que tiende a:

Analizar y juzgar valores de distinta clase (científico, filosófico, ético, político).

Establecer comparación.- Ejercitar el juicio crítico; ejercitar y desarrollar la capacidad de atención; adquirir elementos para recomendar o no la lectura de una obra.

#### 1.6.6 Lectura explicada.

Tiene por objeto aclarar, desenvolver y poner al alcance de los lectores el contenido de un escrito.

#### 1.6.7 Lectura comentada.

Se propone exponer de manera oral o escrita el resultado de una crítica que se refiere a la forma y al contenido de la obra.

(9)

## C A P I T U L O 2

### ASPECTO PSICOPEDAGOGICO

#### 2.1 Etapas del desarrollo

Según el libro "El Desarrollo del Niño" de Helen Bee, basado en las teorías de Piaget, nos marca las etapas del desarrollo de la siguiente manera:

2.1.1 Del nacimiento a los dos años.- El período sensoriomotor, está marcado por el cambio gradual del comportamiento reflejo al comportamiento intencional. Las interacciones del niño con el ambiente están gobernadas por manifestaciones de acción, ya sean acciones sensoriales como el ver y el oír; también acciones físicas como el tacto y la succión. El niño no piensa, no planea, sus exploraciones son reflejas. Poco a poco las imágenes internas se desarrollan y el lenguaje empieza a ser accesible, la exploración visual empieza a ser selectiva.

2.1.2 Etapa de dos a cinco o seis años de edad.- Período llamado preoperacional, es un período de transición en el cual el pensamiento del niño se vuelve menos egocéntrico y la habilidad para clasificar conceptos y objetos se vuelve gradualmente más completa. En esta etapa se emplean las palabras como símbolos.

2.1.3 Etapa de los cinco o siete años a los once años.- Período de las operaciones concretas, el niño es capaz de hacer clasificaciones más complejas y de realizar varias operaciones como la suma, la sustracción, la clasificación de grupos, de objetos o experiencias. Sin embargo, el niño en este período está aún ligado a objetos concretos y no es capaz de llevar a cabo operaciones en lo abstracto. Aproximadamente a los seis años, se adquiere la conservación de la cantidad y del número primeramente, la conservación del peso a los ocho años y, por último, la conservación del volumen. Otra tarea del niño que se encuentra en la etapa operacional concreta es la de formar objetos en un orden serial, así también el niño aprende el concepto de transitividad, y el de inclusión de clases.

2.1.4 De los once años en adelante.- Período denominado de las operaciones formales, es en el que el niño posee una lógica deductiva, así como inductiva; su exploración y búsqueda se vuelve más sistemática y es capaz de realizar operaciones complejas mentalmente. En esta etapa puede imaginar posibilidades y organizarlas, buscar sistemáticamente una respuesta a un problema, posee una lógica deductiva, es decir, ir de lo general a lo específico, puede comprender las relaciones causales. (10)

2.2 Desarrollo del lenguaje.- El desarrollo del lenguaje es uno de los procesos más importantes de todos los tiempos; tenemos un vocabulario formado por sonidos, cada uno de los cuales posee un significado particular pudiéndose colocar en cualquier orden y crear nuevos significados.

Todos los niños aprenden el lenguaje de esta manera; los sonidos que el bebé emite entre los diez meses y un año antes de formar sus primeras palabras, no son un lenguaje propiamente dicho, se le llama a esta fase prelingüística. A los seis meses empieza una nueva fase: la del balbuceo, durante este período emite sonidos y empieza a cambiar las vocales y consonantes. Para que un sonido se considere como palabra lo importante es que el niño la emplee constantemente en alguna situación o para referirse a una determinada persona o cosa. Las primeras palabras se llaman también holofrases o sea, frases enteras -- contenidas en una palabra.

La etapa en que el bebé empieza a unir dos o más palabras formando las primeras frases ocurre entre los 18 o 20 meses de edad, estas frases son el comienzo del lenguaje, pero la característica principal del lenguaje es que las palabras pueden cambiarse en un número ilimitado de órdenes y grupos, que un conjunto pequeño puede expresar un gran número de ideas. Después de este período van las frases en aumento gradualmente hasta que el niño construye frases como los adultos. (11)

### 2.3 Nivel mental y otras condiciones en el Aprendizaje de la Lectura.

No podemos hablar de la Pedagogía, sin antes fundamentarnos en la Psicología, cuya misión es hacer que los métodos de enseñanza se condicionen mejor a los alumnos, tomando en cuenta, desde luego, su desarrollo mental, sus intereses e ideales.

Según José Peinado Altable, la tercera infancia comprende desde los siete a los doce años y se distingue por el predominio de los intereses abstractos y de la actividad simbólica.

Se caracteriza por el deseo de la satisfacción inmediata, la cual va acompañada de una actividad distinta; "el trabajo".

Empieza el período de los intereses abstractos, y al final del mismo habrá adquirido su completo desenvolvimiento.

Las imágenes sensibles van a ser sustituidas por símbolos (es critura, lectura, cálculos por medio de cifras, mapas, dibujos, etc) y por abstracciones (noción de causa a efecto, moral, etc.)

De los hechos adquiridos el niño comienza a "inducir", gracias a asociaciones cada vez más complejas, ideas cada vez más generales, y de estas ideas descender a los hechos y "deducir" de ellas, consecuencias particulares.

En este período escolar que comienza, tiene que ejercitar preferentemente sus funciones mentales de "elaboración" (comprensión, juicio, razonamiento, análisis y generalizaciones). (12)

La formación de una asociación entre el significado y el símbolo depende de muchos factores, además del método de enseñanza. El niño debe saber hablar, debe dominar un vocabulario oral y ser capaz de expresar pensamientos o por lo menos representar situaciones y -reacciones mediante símbolos de cualquier naturaleza. Esto requiere cierto nivel de inteligencia.

Ahora bien, para llegar a comprender algo es necesario actualizar las asociaciones que involucra lo más esencial de los objetos y fenómenos reales. Esto último se logra destacando sus elementos más importantes. Resulta entonces que la comprensión es una renovación de un suceso actual con sucesos anteriores. Es una conexión temporal entre ambos momentos "Cuando se forma una conexión o sea lo que se denomina asociación, ésto es sin duda alguna, conocer el asunto, conocer determinadas relaciones del mundo exterior, y cuando las utilizas la vez siguiente, ésto entonces se denomina comprensión, es decir, las conexiones adquiridas es la comprensión". (13)

#### 2.4 Principios de la psicología del aprendizaje en la enseñanza de la lectura.

a) El aprendizaje de la lectura se logra más rápidamente si la lengua que el niño lee es la misma que habla.

b) El aprendizaje es más eficiente si ayudamos al niño a pensar más y mejor.

c) Apreciar los esfuerzos del niño y estimularlo.

d) Las posibilidades para aprender a leer son más ricas si el niño no está circunscrito a los conocimientos del profesor y al empleo de un solo texto o de unos pocos libros. (14)

## 2.5 La comprensión de la lectura es un caso de razonamiento.

Una vez que el niño ha formado un limitado número de asociaciones entre los símbolos impresos y su significado, está en aptitud de comprender el material de la lectura. La clave de la Psicología de la comprensión de la lectura está en considerarla como una forma de razonamiento o de pensamiento gobernado.

Cuando se agrupan las palabras en oraciones y cláusulas a fin de expresar pensamientos, la condición psicológica necesaria para la comprensión es que cada palabra despierte aquellas asociaciones que se refieran al pensamiento principal. Esto es un poco difícil porque cada palabra tiene muchas asociaciones y cada una de las cuales o todas ellas pueden ser despertadas por la palabra estímulo.

Si ésto es lo que acontece, nos encontramos con un caso de asociaciones libres o fantasía, pero no de comprensión. Esto último es un proceso de asociación gobernada, determinada por el contexto o pensamiento central de oraciones y cláusulas, si no se logra el gobierno debido, el resultado es una cosa carente de sentido. (15)

Como dice Thorndike: "comprender un párrafo es como resolver un problema de matemáticas. Consiste en escoger los elementos debidos de la situación y reunirlos convenientemente, dándoles además a cada uno la debida importancia.

La mente es, como si dijéramos, asaltada a cada palabra del párrafo, por lo que se debe seleccionar, reprimir, suavizar, relacionar y organizar, todo está bajo la influencia del tema debido o del propósito o demanda". (16)

## 2.6 Factores que influyen en el grado de comprensión.

Puesto que la comprensión está condicionada por las asociaciones, el grado de ésta queda limitada por la experiencia del niño, su edad y grado escolar, su inteligencia, su modo de leer, su rapidez, la amplitud de su vocabulario, la dificultad de las palabras empleadas, su marco mental y la clase de preparación especial que haya recibido. (17)

## 2.7 Defectos más comunes en la lectura.

Los defectos más comunes que obstaculizan una lectura viva son: las regresiones, la vocalización y la subvocalización, cuyo origen radica en el aprendizaje de la lectura durante los primeros años escolares.

La regresión.- Cuando se vuelve atrás para ver lo ya leído, puede ser:

- a) Por no haber captado la idea.
- b) Por no haber captado bien una palabra.
- c) Por hábito.
- d) Movimiento de cabeza y de las manos.
- e) Pobre percepción de los ojos; por lo tanto, número excesivo de fijaciones por línea.
- f) Vocabulario.

- g) Redacción compleja.
- h) Flexibilidad.
- i) Regresión calculada.
- j) Concentración.

La vocalización.- Que consiste en la lectura en voz alta o en el movimiento de los labios.

La subvocalización.- Consiste en ir pronunciando mentalmente la palabra y se remonta a las primeras etapas del aprendizaje de la lectura.

Por lo tanto, todo proceso de lectura incluye una doble abstracción, porque la palabra impresa es un símbolo que representa un sonido y ese sonido entraña una idea. (18)

## 2.8 Diferencias individuales.

Una de las dificultades considerables en la lectura, al igual que en otras asignaturas, es la adaptación del curso a las características individuales de los alumnos. Lo que se deduce de la simple observación de los resultados obtenidos en cualquier grupo al hacer una prueba de lectura de rapidez o comprensión.

La solución de estas dificultades para leer es uno de los más serios problemas en la lectura, por tratarse de un número bastante elevado de alumnos que presentan este conflicto.

Ya en líneas anteriores mencionamos algunos de los síntomas frecuentes de la torpeza en la lectura y a los que podemos agregar otros como: un número excesivo de inversiones, incapacidad de asociar los símbolos visuales con los auditivos, mala ortografía y mala escritura.

Los motivos de la torpeza para leer pueden ser múltiples. Los podemos dividir en dos grupos; orgánicos y adquiridos. Los orgánicos pueden ser: por defectos de los órganos de los sentidos, defectos motores, baja inteligencia, problemas emotivos. Las causas adquiridas son: mala percepción, aprendizaje defectuoso, análisis de palabras inadecuado y uso incorrecto del contexto.

Las principales teorías acerca de las causas de la dificultad para leer parten de la falta de predominio cerebral y de la defectuosa formación de hábitos; probablemente los casos que se presentan se deban a una combinación de éstas.

Determinar las dificultades en la lectura es labor técnica, lo que implica una preparación especial, porque cada caso debe acompañarse de un expediente detallado con muchas cosas; debe incluir la historia del desarrollo del niño, una historia médica, una historia social, una historia educativa, un examen físico, una serie de pruebas de lectura y visuales y una serie de pruebas generales y de inteligencia.

Nos atrevemos a decir que para vencer dichas dificultades es necesario llevar a cabo una enseñanza individual, aunque el tratamiento por grupos puede utilizarse, siempre y cuando los alumnos presenten los mismos problemas. Los procedimientos pueden clasificarse en manuales, visuales y fonéticos; sin embargo, la mayoría de los especialistas prefieren combinarlos y se esfuerzan por -- encontrar cualquier medio que se adapte a la corrección de la diferencia encontrada. Para todo tratamiento se requiere una ins--- trucción individual, un personal especializado, técnicas adapta-- das específicamente a las incapacidades e intereses de los alum-- nos, buena motivación, práctica constante y una evaluación fre-- cuente de los resultados. (19)

## 2.9 Motivación.

Una vez que el niño ha aprendido a leer no hay razón por la que él no pueda recurrir a la lectura.

Probablemente el medio más efectivo de motivar la lectura - consiste en seleccionar material que despierte los intereses del alumno.

Uhl empleó tres métodos para descubrir los intereses del ni ño en la lectura y son: El método basado en el criterio del maes- tro, el de comparaciones pareadas aplicadas a selecciones determi- nadas y el de registrar y analizar las lecturas voluntarias de - los niños.

Gates dice que las cualidades y características que más admiran en una lectura los niños en la primaria son:

- a) "La sorpresa", lo inesperado, acontecimientos imprevistos.
- b) "La animación", acción, movimiento.
- c) "Animalidad", cosas y hechos acerca de los animales, sus características y experiencias.
- d) "Conversación", plática.
- e) "Trama".
- f) "Humorismo", (desde el punto de vista infantil).

Lo que tiene poco o ninguna relación con el interés del niño es: la narración, la poesía, la familiaridad, la repetición y el realismo.

El tipo de lecciones escogidas por los niños varían considerablemente según el sexo y la edad; los varones prefieren la acción dramática, las aventuras, el misterio, deportes, lucha y fuerza; mientras que a las niñas les agradan los actos de ayuda, consuelo, la bondad, la lealtad, el altruísmo, el amor, los hermosos vestidos, la estimación y la posición social.

En la actualidad el contenido de los libros de lectura se ha enriquecido con lecturas creadas por los niños, fragmentos de obras literarias; se ha simplificado el vocabulario y eliminado las selecciones monótonas y duras, así como las lecturas carentes de trama y acción. (20)

## C A P I T U L O 3

### DIDACTICA DE LA LECTURA EN EL QUINTO GRADO

El objetivo principal de la metodología de la lectura en primer grado fué enseñar a los niños a leer, a través de una discriminación ideovisual rápida, ésto se logró con el método global de - análisis estructural. En segundo grado el niño logró desarrollar las siguientes habilidades para la lectura:

- a) Amplio reconocimiento de palabras y enunciados.
- b) Comprensión de significados literales de palabras.
- c) Interpretación de enunciados.
- d) Iniciación a la lectura independiente.

En tercero y cuarto grado se consolidaron esas habilidades y se desarrollaron otras nuevas. Este proceso se llevará adelante en quinto grado.

#### 3.1 Mecanismos de la lectura.

La lectura es un proceso complejo que abarca:

- 1o. Un movimiento de recepción sensitiva que comprende ciertos movimientos adecuados de los ojos.
- 2o. Una etapa cerebral en la que se elabora el significado - de los símbolos impresos.

La eficacia de la lectura depende de que estos dos aspectos estén suficientemente desarrollados.

Los mecanismos visuales pueden ser perfeccionados mediante prácticas que tiendan a:

- a) leer más de una palabra en un solo golpe de vista.
- b) reducir el número de fijaciones por renglón (dos o tres es lo ideal). (21)

### 3.2 Lecturas apropiadas para niños de quinto grado.

El medio más efectivo de motivar la lectura consiste en seleccionar el material que despierte el interés del niño.

Entre los 10 y 12 años, etapa que comprende a cuarto y quinto grados, los intereses de los alumnos cambian hacia lo heroico, aventurero, descubrimientos, luchas y misterios.

Se hace una división del proceso de la comprensión de la lectura en tres partes, cuyos objetivos son respectivamente:

- a) Que el niño sea capaz de leer "literalmente".
- b) Que el niño sea capaz de interpretar.
- c) Que el niño sea capaz de criticar.

El niño sabe leer literalmente cuando ha comprendido lo que leyó de tal manera que sea capaz de expresarlo en sus propias palabras.

La interpretación implica "leer entre líneas", o sea, comprender más allá del significado literal. Hacer lectura para interpretar es: sentir relaciones, hacer generalizaciones, sacar conclusiones, captar el propósito del autor.

Criticar podría describirse como un proceso que consiste en - examinar de manera personal los materiales escritos, en analizarlos y dar sobre ellos un juicio. Nuestros niños deberán leer siempre con una actitud inquisitiva; ésto lo podrán lograr sólo si el clima del salón de clases los anima a ser creativos y a participar con derecho a equivocarse. (22)

### 3.3 Objetivos específicos.

La S.E.P. en las guías para el maestro nos indica que los objetivos específicos para la lectura básica del quinto grado son:

- 1o. Que el niño encuentre las ideas principales de un texto.
- 2o. Que amplíe el léxico.
- 3o. Que practique las nociones de tiempo y espacio.
- 4o. Que practique las nociones de causalidad.
- 5o. Que encuentre detalles específicos.

### 3.4 Cómo trabajar las lecturas.

El procedimiento que la S.E.P. sugiere para la práctica de la lectura es:

- a) Motivación.

- b) El maestro lee en voz alta el texto completo mientras que los demás leen en silencio en su libro. Esta primera lectura permite que el niño se entere en forma global, del contenido del texto.
- c) Los niños vuelven a leer en silencio, bajo el siguiente orden:
- Localización de palabras desconocidas.
  - Explicación de cada palabra y uso del diccionario.
  - Explicación del sentido de la frase donde esa palabra aparece empleada.
  - Aplicación de cada palabra en enunciados que inventen los niños.
- d) Lectura en voz alta por los niños.

En algunos casos la metodología puede variar según el objetivo específico que se persiga, los cuales pueden ser para encontrar ideas principales, ampliar el léxico, practicar las nociones de tiempo y espacio, afirmar la noción de causalidad o bien encontrar detalles específicos.

#### 3.4.1 Encontrar ideas principales.

a) El maestro relee, uno por uno, los enunciados principales del primer párrafo y pregunta sobre ellos: ¿Quién? ¿Quiénes? o ¿Qué? es decir, trata de que el niño encuentre el sujeto o los sujetos -- realizadores de la acción central.

b) A continuación pregunta: ¿Qué hizo?, ¿Qué hicieron?, para aclarar la acción realizada.

c) Hace lo mismo en los siguientes párrafos. En caso de que aparezcan sustitutos pronominales, el maestro debe insistir en preguntar a quién o a qué se refieren.

d) El maestro llama la atención sobre la importancia de la puntuación. La puntuación puede hacer variar el significado general de un enunciado o de un párrafo.

e) El maestro le pide a un niño que resuma la idea central del primer párrafo; hace lo mismo con los demás párrafos y finalmente le pide a un niño que resuma todo el texto oralmente.

### 3.4.2 Ampliar el léxico.

a) Cada niño localiza en el texto las palabras que desconoce y dice al grupo cuáles son. Los demás niños contribuyen con sus conocimientos aclarando el sentido de las palabras, para aquellas que nadie conoce o no conocen bien es imprescindible hacer uso del diccionario.

b) En seguida hay que explicar el sentido de todas las frases que contengan esas palabras antes desconocidas.

c) Los niños inventan oraciones en que figuren, adecuadamente, las "nuevas" palabras.

d) El niño busca en un párrafo palabras que se refieran a conceptos u objetos análogos y reúne en grupo.

e) Otras actividades que pueden aclarar el significado de palabras desconocidas son las siguientes:

- Separar significados de palabras compuestas.
  - Inferir por medio de adivinanzas, láminas o ejemplos sencillos el significado de una palabra.
  - Descubrir que las palabras frecuentemente tienen más de un significado.
  - Comprender el significado de palabras según el contexto.
- f) El niño busca en un párrafo palabras con significado opuesto.

### 3.4.3 Practicar las nociones de tiempo y espacio.

a) Los alumnos buscarán en la lectura todas las palabras y -- frases adverbiales que indiquen tiempo o espacio (ayer, al rato, dentro de un año, en medio, atrás, a unos pasos, etc.)

b) Para la comprensión y afirmación exacta de los términos espaciales (tamaño, posiciones, dirección en el espacio) se puede recurrir a otros términos conocidos por el niño y precisar su significado.

c) Una vez realizada la lectura, de acuerdo con la metodología general antes indicada, los niños deben relatar ordenadamente la secuencia de los hechos (concepto temporal), con los detalles espaciales mencionados.

d) El maestro presentará ejercicios escritos de afirmación o de evaluación, que los niños numerarán de acuerdo con la secuencia temporal lógica.

#### 3.4.4 Afirmar las nociones de causalidad.

a) Se toman algunos de los enunciados que se consideren más importantes y con más posibilidades de lograr las actividades si siguientes:

- Darles diferentes finales lógicos, de acuerdo con el texto leído.
- Darles diferentes finales supuestos.

b) El niño encontrará proposiciones absurdas, como por ejem plo oraciones que contengan dos palabras contradictorias.

#### 3.4.5 Encontrar detalles específicos.

Dentro de la lectura hay algunos datos que no son de impor tancia primordial para la comprensión básica del relato. Estos de talles precisan, matizan o profundizan las características del am biente, de los personajes.

Dado que los detalles específicos son exclusivos de cada lec tura, es importante que el maestro realice diferentes actividades que lleven a la comprensión total de esos detalles y de su función dentro de la lectura. (23)

#### 3.5 Evaluación.

### 3.5.1 Tipos de pruebas

Los tipos de pruebas que recomienda para elaborar los cuestionarios al nivel de la comprensión Beigge, Morris L. en su obra Teorías de Aprendizaje para Maestros son: opción única o múltiple, de relación, las de respuesta breve, de verdadero o falso, o llenado de espacios en blanco, son los más apropiados para comprobar lo captado por los alumnos a nivel de la comprensión. Mediante el uso de estas pruebas los educandos demuestran hasta qué punto pueden reconocer, explicar o utilizar la comprensión que el maestro espera hayan adquirido.

### 3.5.2 Cómo evaluar.

En el libro Antología en Español para Maestros de Licenciatura se hacen algunas recomendaciones dignas de considerarse para realizar la evaluación de los tests de comprensión de la lectura, los cuales marcan el siguiente procedimiento:

a) Los tests que se utilizan para evaluar la lectura de comprensión deben ser realizados sin volver sobre el texto.

b) Una vez contestado el tests de comprensión, se comprobará su resultado. Suponiendo que el lector haya contestado siete preguntas correctamente sobre un total de diez, su porcentaje de comprensión será del 70%.

c) Esto es lógicamente así porque cualquier educando que responda al cuestionario sin haber leído previamente el artículo, posee probabilidades concretas de acertar a dos o tres contestaciones.

Vale decir obtendrá un porcentaje de comprensión de alrededor del 20% al 30%, que, como resultado obvio, es exactamente lo mismo que 0%, ya que el sujeto en cuestión nada sabe acerca del tema. De todo esto se deduce que el porcentaje de comprensión menores - del 70% no pueden ni deben ser considerados como válidos.

## C A P I T U L O 4

### METODOLOGIA

#### PROBLEMA, HIPOTESIS, VARIABLES, POBLACION Y MUESTRA.

##### 4.1 Problema: Bajo aprovechamiento escolar en la escuela primaria.

##### 4.1.1 Identificación del problema.

Se pretende precisar y comprobar en qué medida la comprensión de la lectura influye en el aprovechamiento escolar de los alumnos de la escuela primaria.

La idea de elaborar este trabajo de investigación surgió, sin duda alguna, de la problemática que presenta la educación en sus diferentes tipos y niveles en cuanto a que los alumnos no tienen el aprovechamiento escolar esperado por el maestro. Lo que supone ya un problema de carácter social que requiere de mayor atención.

Pueden ser muchas las causas que originan el problema: políticas, económicas, psicológicas o técnico-pedagógicas. Dentro de este último aspecto (técnico-pedagógico), que es el campo de acción que corresponde al maestro, existen, tal vez, muchas causas que influyen en el bajo aprovechamiento escolar, y una de ellas es la falta de una buena comprensión de la lectura por parte de los alumnos, lo que motiva a desarrollar la presente investigación con el anhelo de encontrar soluciones; pero sobre todo aportar un trabajo práctico que ayude al maestro en su quehacer educativo y el educando mejore su nivel académico.

#### 4.1.2 Análisis del problema.

En esta investigación de campo se analizó la estrecha relación que existe entre la comprensión de la lectura (variable independiente x) y el aprovechamiento escolar (variable dependiente y). Es preciso mencionar que en el problema se encuentra involucrada una serie de variables intervinientes, como las ya antes mencionadas (políticas, económicas, psicológicas y técnico-pedagógicas).

Pero, como maestros debemos tener presente que si aplicamos técnicas adecuadas para obtener una mejor comprensión en la lectura, tomando en cuenta la importancia que ésta tiene en cualquier aspecto del área cognoscitiva y en su rendimiento efectivo, logremos que los alumnos avancen en su aprovechamiento escolar.

#### 4.1.3 Delimitación del problema.

Para la elaboración del presente trabajo de investigación, se seleccionó la Escuela Primaria Urbana Federal "Gral. Hermenegildo Galeana", perteneciente a la Zona Escolar 041, de Ensenada, Baja California, teniendo como universo a alumnos de Quinto Grado.

La investigación de campo se inició con dos grupos de quinto grado, y los alumnos de edad cronológica entre los diez y doce años, a los cuales se les aplicó un examen diagnóstico consistente en una lectura de comprensión, (anexo 1) con su correspondiente cuestionario (anexo 2), se instaló un taller de lectura, que solamente llevó un grupo aproximadamente por tres meses con tres horas a la semana, (anexo 3 al 38). Se aplicó la metodología sugerida en el Programa del Maestro para Quinto Grado.

#### 4.1.4 Justificación del problema.

Hace ya varios años, se ha escuchado de compañeros y de nosotros mismos quejas como estas: ¡No sé qué les pasa a mis alumnos!, se explica la clase, se plantean preguntas orales, se realizan ejercicios y parece que todo fue comprendido; pero al momento de contestar cuestionarios, resolver problemas, o bien, que expongan lo leído de un texto, el resultado casi es un fracaso, no completamente porque queda la satisfacción de que un reducido número de niños alcanzan los objetivos propuestos. Entonces, la pregunta es: ¿qué sucede con los demás?

Pudieran ser muchos los argumentos -y no todos educativos- que se podrían dar en contestación. A nuestro juicio el más importante, el que ha provocado en su mayor parte el bajo rendimiento escolar es el siguiente: "El niño no comprende lo que lee".

Tal afirmación parece que involucra a los maestros de primero y segundo grados, como que ellos no cumplieron con los objetivos al enseñarles a leer, lejos está de esto nuestra intención, -ya que se sabe, en los primeros años de primaria el educando debe lograr el dominio literal de la lectura en que apenas se inicia y para el maestro -éste es su valor principal- es el único medio de que se vale para conocer, controlar y dirigir su aprendizaje, pero a partir de ahí la preocupación debe ser que el alumno comprenda -lo que lee, objetivo que se pierde con el tiempo o simplemente no se logra, ¿A qué se debe este resultado?, ¿la técnica propuesta en los programas para la lectura de comprensión no se aplica?

no se dedica tiempo a la práctica de la lectura de comprensión, o simplemente no se le dá la importancia que requiere?, ¿habrán otras causas?

Con la realización de este taller, se pretende que los alumnos, a través de una serie de lecciones y cuestionarios, que desarrollarán siguiendo una técnica, logren una mejor comprensión en la lectura y esto se manifieste en su aprovechamiento escolar.

Si la planeación de las actividades en la práctica de la lectura de comprensión lleva al alumno a pensar, imaginar, razonar, interpretar, sintetizar, expresar y discutir; desarrollará desde temprana edad el deseo de ampliar sus conocimientos por medio del goce de la lectura; si así se hiciera estaríamos formando seres pensantes con capacidad de análisis.

#### 4.2 Enunciación del problema.

El bajo aprovechamiento escolar en los alumnos de educación primaria.

##### 4.2.1 Hipótesis.

La comprensión de la lectura es una causa significativa en el aprovechamiento escolar.

#### 4.3 Variables.

4.3.1 Variable Dependiente (Y): Aprovechamiento escolar.

4.3.2 Variable Independiente (X): Comprensión de la lectura.

4.3.3 Definición de variables:

(Y):Aprovechamiento Escolar: Es la asimilación sistemática de conocimientos académicos que el alumno adquiere, medidos por medio de instrumentos pedagógicos.

(X): Comprensión de la lectura: Es una actividad que consiste en captar, percibir, sentir e interpretar un mensaje a través de símbolos escritos.

4.4 Población.

La población para la realización del presente estudio estuvo formada por alumnos de quinto grado de la Escuela "Gral. Herme negildo Galeana" turno matutino perteneciente a la zona escolar federal núm 041, ubicada en el medio urbano de la ciudad de Ensenada.

El universo escogido para la institución del taller de lectura se llevó a cabo en el período escolar 1985-1986.

A este centro educativo concurren alumnos de todas partes de la ciudad, así como de todos los niveles socio-económicos y culturales, por tal motivo se pensó obtener una idea más generalizada - de que la no comprensión de la lectura que presenta el educando, se da sin importar el medio ambiente en el que se desenvuelve.

#### 4.5 Muestra.

La información de los directivos es que en esta escuela se clasifican los grupos de quinto grado, de acuerdo al promedio académico, se procedió a escoger una población de setenta alumnos que fueron promovidos de cuarto a quinto grado con un promedio entre siete y ocho de calificación, a los cuales se les aplicó una lectura con su respectivo cuestionario (anexos 1-2), con la finalidad de conocer su nivel de comprensión; con los resultados obtenidos se formó un grupo control y otro experimental de treinta y cinco alumnos cada uno, con quienes se realizó la investigación.

Una vez hecha la distribución, se inició el trabajo con el grupo experimental instalando lo que se llamará taller de lectura, consistente en la aplicación de dieciocho lecturas con sus correspondientes cuestionarios, (anexos 3-38), al término del cual se aplicó una lectura de comprensión con su respectivo instrumento de medición (anexos 39-40) a los dos grupos, para comprobar si los niños que llevaron el taller lograron algún avance en cuanto a la comprensión.

#### 4.5.1 Selección de instrumentos.

Con la finalidad de que las lecturas que se aplicaron a los alumnos, objeto de la investigación, fueran las más adecuadas a sus intereses, se hizo de la manera siguiente: Unas lecturas fueron escogidas de los libros de texto por un grupo de alumnos que cursan el quinto grado y las que resultaron con una frecuencia de mayor preferencia fueron seleccionadas para su aplicación. Otras fueron elegidas por nosotros, tomándose en cuenta las cualidades literarias de las selecciones de mayor aceptación, así como aquellas lecturas que estuvieron de acuerdo a los intereses del niño según la esfera psicológica.

#### 4.5.2 Pasos de su aplicación.

Durante tres meses, tiempo que duró el taller de lectura, se aplicaron veinte lecturas con sus respectivos cuestionarios - (anexos 3 al 38) para medir el grado de comprensión sobre el contenido de los mismos, los que resolvió el alumno después de haber terminado de leer las lecturas siguiendo los pasos de la técnica que al respecto marca el programa y la guía del maestro de quinto grado, la cual se mencionó en uno de los capítulos anteriores.

#### 4.5.3 Cálculo.

Los cuestionarios correspondientes a las lecturas de comprensión se elaboraron utilizando varios tipos de pruebas como: de opción simple o múltiple, de complementación, de correspondencia y de falso o verdadero.

En algunos casos los alumnos subrayaron o marcaron con una x o bien escribieron la literal de la respuesta dentro del paréntesis; en otras, demostraron haber comprendido lo leído contestando Sí o No, falso o verdadero o una serie de reactivos, como lo recomienda Beigge, Morris L. en su libro "Teorías del aprendizaje para Maestros". La puntuación o calificación que se dió a cada instrumento de medición fue el porcentaje de las cuestiones contestadas correctamente; por ejemplo, en un cuestionario de diez reactivos - el alumno que hubiese obtenido ocho aciertos tendría una calificación de ocho, convenido a porcentaje sería 80%.

## C A P I T U L O 5

### DISEÑO DE LA INVESTIGACION Y COMPROBACION DE LA HIPOTESIS

5.1 La presente investigación se hizo con el objeto de demostrar que si el alumno logra mejorar la comprensión en la lectura, su aprovechamiento escolar aumentará significativamente, lo que pue de obtenerse si se aplican técnicas apropiadas para ese fin, dán dole la importancia que requiere.

La investigación se llevó a efecto de la manera siguiente: Una vez seleccionados setenta alumnos de quinto grado se les apli caron los anexos 1 y 2 cuyos resultados fueron del 75% en su ni vel de comprensión, el cual puede considerarse dentro del mínimo aceptable. Posteriormente, se separó el total de alumnos en dos grupos: uno control y otro experimental, se trabajó con el grupo experimental con diecinueve lecturas con sus respectivos cuestio narios (anexos 3 a 40), el trabajo se inició el mes de marzo apli cándose aproximadamente dos lecturas por semana, en el transcurso de la mañana, en diferente horario.

A partir de la lectura número dos (anexo 3) se empezó a sen sibilizar al alumno procurando en todo momento seguir fielmente los pasos sugeridos para una buena lectura de comprensión.

Conforme se avanzaba se notó que la técnica a seguir estaba dando resultado positivo, ya que el alumno mejoraba su nivel de comprensión, y un buen porcentaje de ellos mejoró su aprovechamiento en otras áreas como fue en Ciencias Sociales, caso significativo para la investigación, ya que es en esta área en la cual el alumno tiene que analizar, deducir, sintetizar, investigar, reflexionar, concluir, como se demuestra en el cuadro 11.

Es importante mencionar que hubo cuestionarios donde el promedio del grupo bajó, esto se debió a varias causas como cierta dificultad, tanto en la lectura como en el cuestionario; sin embargo, a partir del cuestionario número seis (anexo 12), el alumno aumentó el nivel de comprensión y al finalizar, el promedio se mantuvo estable.

Al terminar el taller de lectura se procedió a aplicar la lectura No. 20 y su respectivo cuestionario (anexo 39 y 40) a los grupos control y experimental, sobresaliendo este último como se puede apreciar en el cuadro No. 6.

Cabe aclarar que el grupo control no se expuso ante ningún estímulo, solamente se indicó leer la lección y después de un tiempo razonable se procedió a aplicar el mismo cuestionario del grupo experimental. El nivel de comprensión demostrado fue bajo, como se observa en el cuadro No. 7.

## 5.2 Comprobación de la hipótesis.

Observando los resultados del taller de lectura queda de manifiesto que si el alumno mejora su nivel de comprensión en la lectura, como consecuencia, repercute positivamente en su aprovechamiento, quedando demostrado en el progreso obtenido en las diferentes áreas académicas.

Por lo anterior queda comprobada la hipótesis sometida a prueba.

La comprensión de la lectura es una causa significativa en el aprovechamiento escolar.

## OBTENCION Y PROCESAMIENTO DE DATOS

Al dar por terminado el taller experimental, en el cual cada lectura constaba de su correspondiente cuestionario, cada uno de los cuales se les obtuvo aciertos, frecuencia y promedio general - del grupo, teniendo los datos anteriores se escogieron los cuestionarios (1, 5, 10, 15, y 20) para presentarse concentrados en cuadros y gráficas; considerando que de esta manera se tendría reflejado el avance del grupo referente a la comprensión.

Presentamos el perfil de los grupos experimental y control en cuadros comparativos al inicio de la investigación, en los que podemos observar que se encontraban paralelos en cuanto a su nivel de comprensión (cuadros 1 y 2).

Con los promedios obtenidos en los cuestionarios que se eligieron como muestra, se realizó una gráfica (cuadro 8); donde se puede observar que al inicio del taller el grupo manifestó un promedio de 7.5 y al finalizar, éste fué de 8.6, lo que implica un aumento del 11% con respecto al porcentaje inicial. Se obtuvo el promedio de porcentaje en la muestra escogida de cada uno de los objetivos relevantes que pretendía cada instrumento (cuadro 9) gráfica correspondiente.

Con el cuestionario número 20 se presenta un cuadro comparativo con los resultados finales (cuadros 6 y 7); donde queda manifiesto el avance logrado por el grupo experimental con respecto al grupo control.

Se puede observar el avance logrado por el grupo experimental, al comparar el porcentaje obtenido en cada uno de los aspectos del cuestionario No. 1 con los del cuestionario No. 20 (cuadro 10).

Con la finalidad de comparar los resultados del taller con el aprovechamiento general del grupo, al iniciar la investigación se obtuvieron los promedios de calificaciones de las cuatro áreas académicas en las cuatro primeras unidades que tenían evaluadas hasta la fecha y al finalizar el taller se promediaron las V, VI, y VII unidades, con el objeto de constatar si al término del mismo había mejorado el aprovechamiento.

Al contrastar los promedios, iniciales y finales, se observó que de un grupo de 35 alumnos, mejoraron su calificación y/o se mantuvieron estables: en el área de Español veintiuno, en Matemáticas veinticinco, en Ciencias Naturales veintiocho y en Ciencias Sociales veintiocho, muy significativo para esta muestra de investigación tomando en cuenta que el programa tiene cierto grado de dificultad de una unidad a otra, que los alumnos no tienen el hábito de la lectura, etc.; sin embargo los resultados en general son satisfactorios.

## PRESENTACION DE RESULTADOS

Cuadro 1. Resultado del cuestionario No. 1

Lectura de comprensión grupo experimental

aciertos	5	6	7	8	9	10
frecuencia	0	6	6	11	8	4

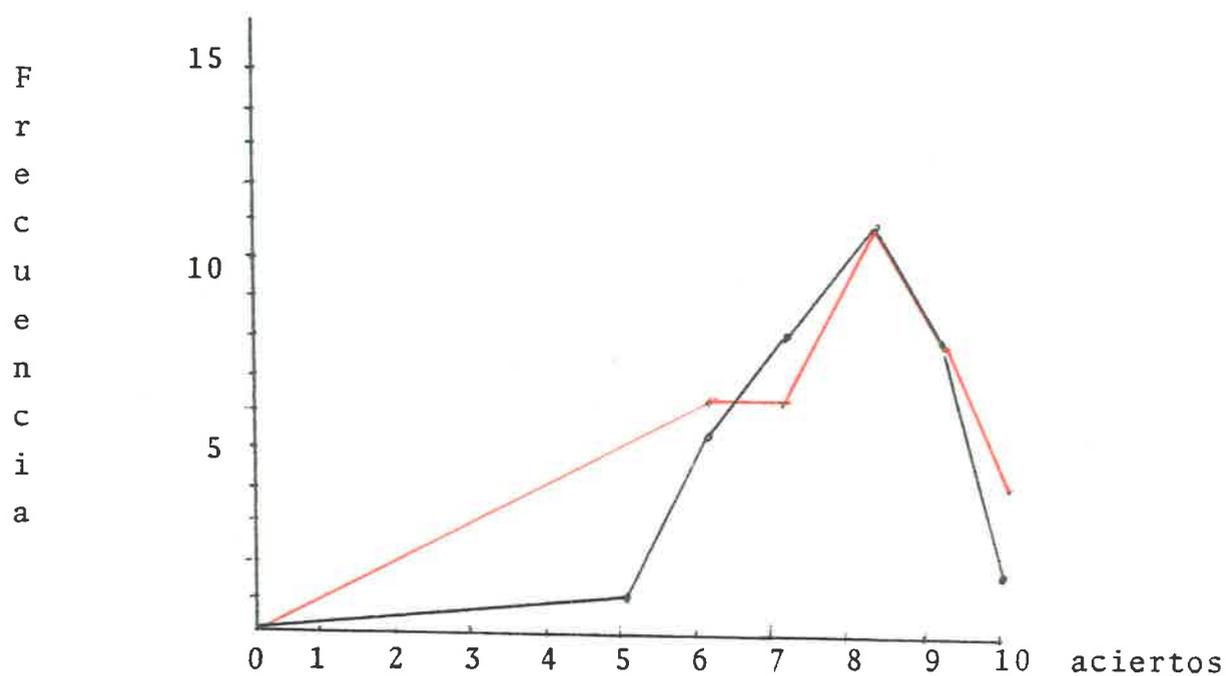
Cuadro 2. Resultado del cuestionario No. 1

Lectura de comprensión grupo control.

aciertos	5	6	7	8	9	10
frecuencia	1	5	8	11	8	2

\* anexo 2

GRAFICA INICIAL COMPARATIWA DE GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL  
CUESTIONARIO No. 1



grupo experimental —

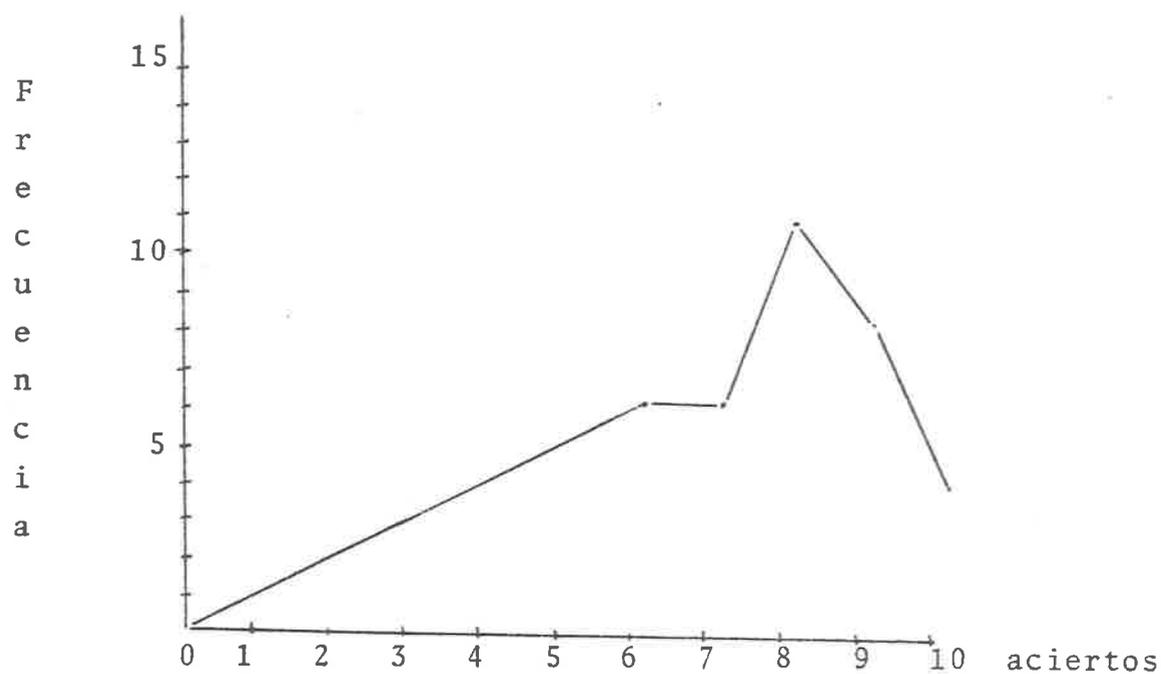
grupo control —

cuadros 1, 2.

\* anexo 2

## GRAFICA DE ACIERTOS CUESTIONARIO No. 1

## GRUPO EXPERIMENTAL



Cuadro 1.

\* anexo 2.

Cuadro 3. Resultado del cuestionario No. 5

Lectura de comprensión grupo experimental

---

aciertos	5	6	7	8	9	10
----------	---	---	---	---	---	----

---

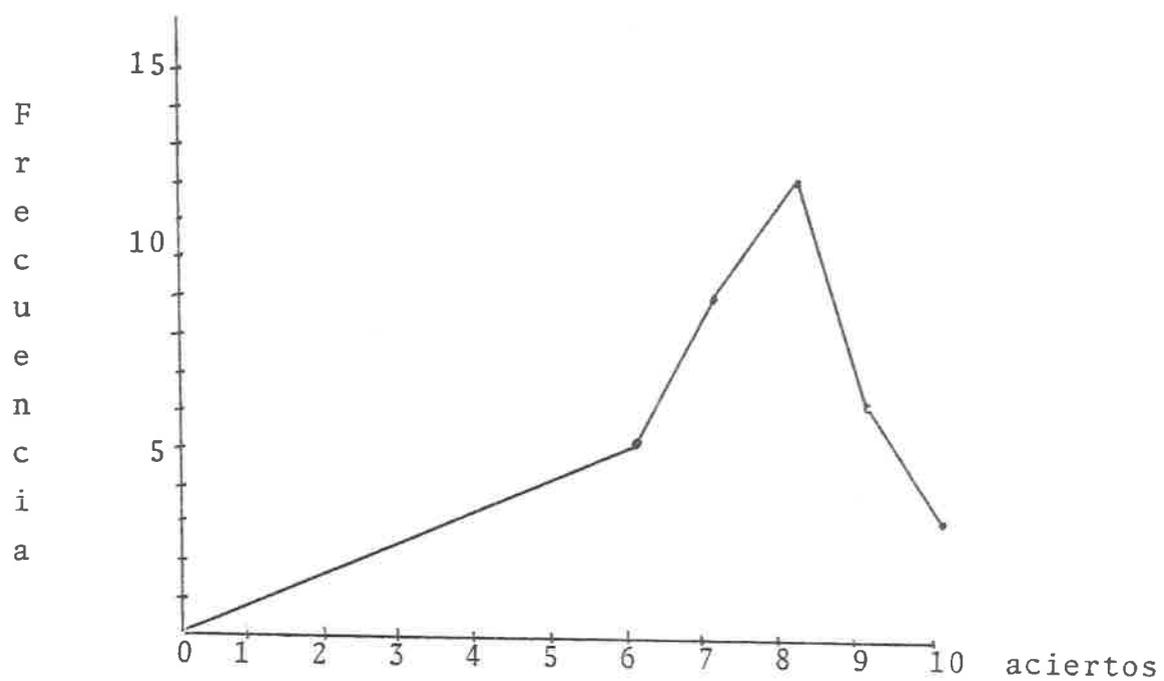
frecuencia	0	5	9	12	6	3
------------	---	---	---	----	---	---

---

\* anexo 10

GRAFICA DE ACIERTOS CUESTIONARIO N<sup>o</sup>. 5

## GRUPO EXPERIMENTAL



Cuadro 3.

\* anexo 10

Cuadro 4. Resultado del cuestionario No. 10

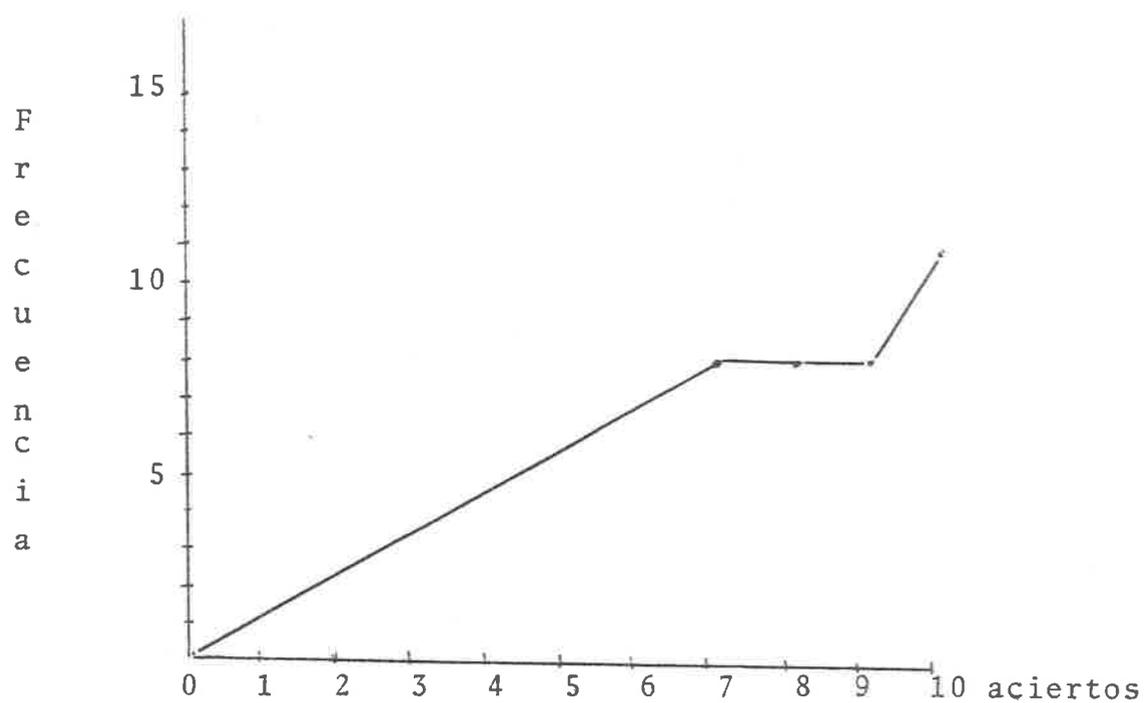
aciertos	5	6	7	10
frecuencia	0	0		11

Handwritten notes: 34-39 and 66-67

\* anexo 20

## GRAFICA DE ACIERTOS CUESTIONARIO No. 10

## GRUPO EXPERIMENTAL



Cuadro 4.

anexo 20

Cuadro 5. Resultado del cuestionario No. 15

---

aciertos	5	6	7	8	9	10
----------	---	---	---	---	---	----

---

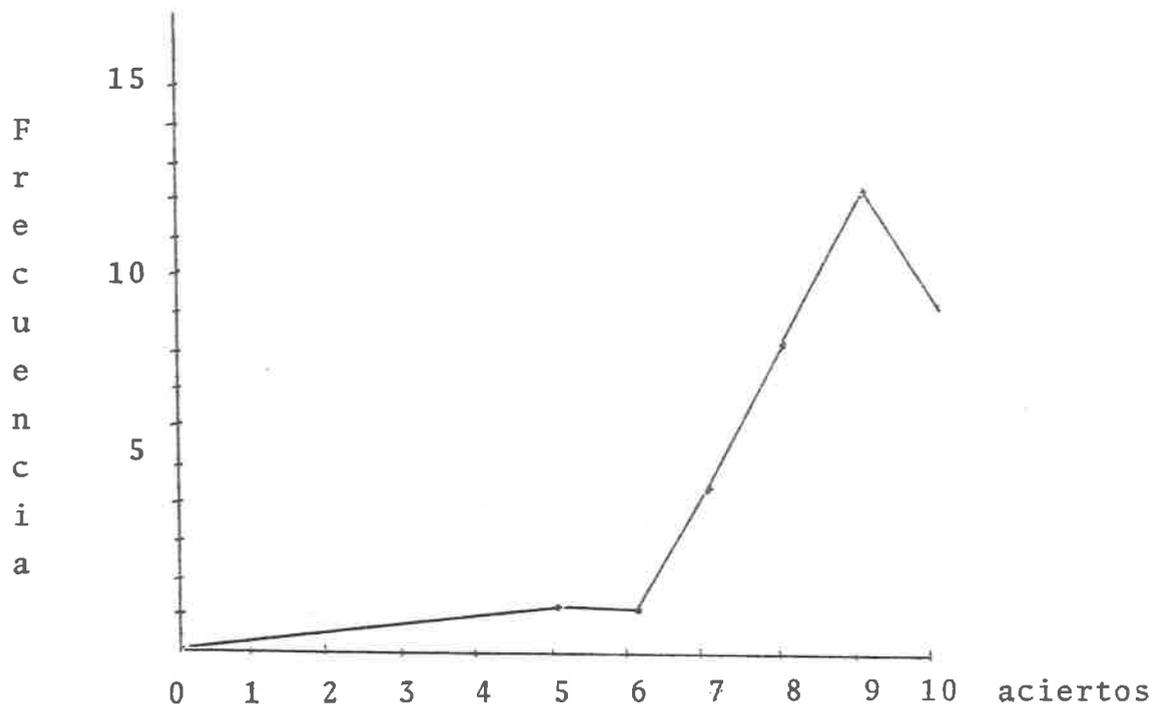
frecuencia	1	1	4	8	12	9
------------	---	---	---	---	----	---

---

\* anexo 30

## GRAFICA DE ACIERTOS CUESTIONARIO No. 15

## GRUPO EXPERIMENTAL



Cuadro 5.

anexo 30



110816

110816

Cuadro 6. Resultado del cuestionario No. 20

Lectura de comprensión grupo experimental

aciertos	5	6	7	8	9	10
frecuencia	1	2	3	7	13	9

Cuadro 7. Resultado del cuestionario No. 20

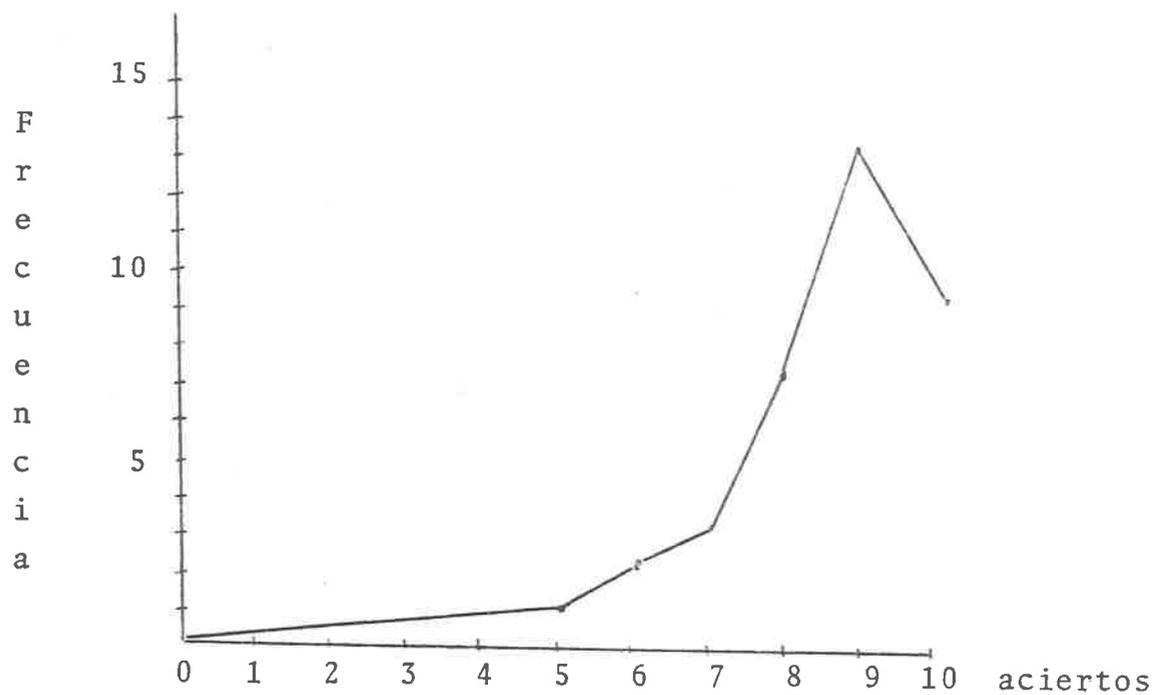
Lectura de comprensión grupo control

aciertos	2	3	4	5	6	7	8	9	10
frecuencia	3	6	5	10	4	3	3	1	

\* anexo 40

## GRAFICA DE ACIERTOS CUESTIONARIO No. 20

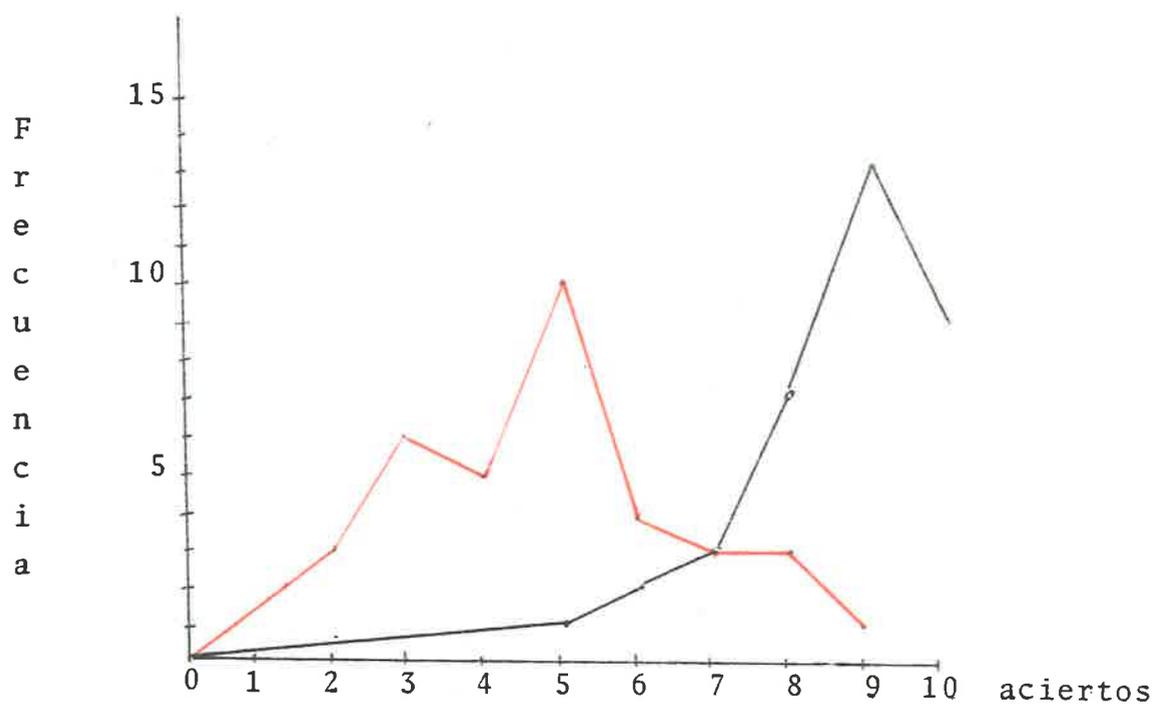
## GRUPO EXPERIMENTAL



Cuadro 6.

anexo 40

GRAFICA FINAL COMPARATIVA DE LOS GRUPOS CONTROL Y  
EXPERIMENTAL CUESTIONARIO No. 20



grupo experimental \_\_\_\_\_

grupo control            \_\_\_\_\_

Cuadros 6 y 7.

anexo 40

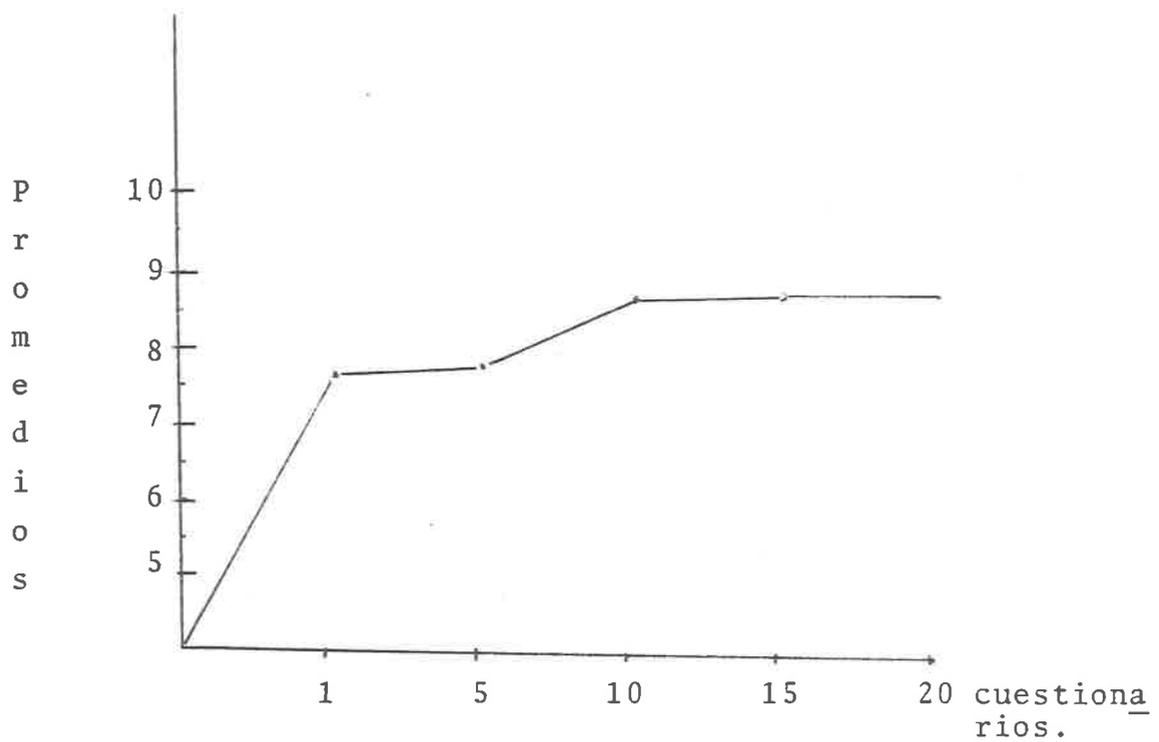
Cuadro 8. Promedios obtenidos en los cuestionarios  
1, 5, 10, 15, 20.

Cuestionarios	1	5	10	15	20
Promedios	7.5	7.8	8,6	8.6	8.6

anexos 2, 10, 20, 30, 40.

## GRAFICA DE PROMEDIOS DE CUESTIONARIOS

1, 5, 10, 15, 20.



Cuadro 8.

anexos 2, 10, 20, 30, 40.

Cuadro 9. PROMEDIO DE PORCENTAJE DE LOS ASPECTOS CUANTIFICADOS EN LOS CUESTIONARIOS 1, 5, 10, 15, 20.

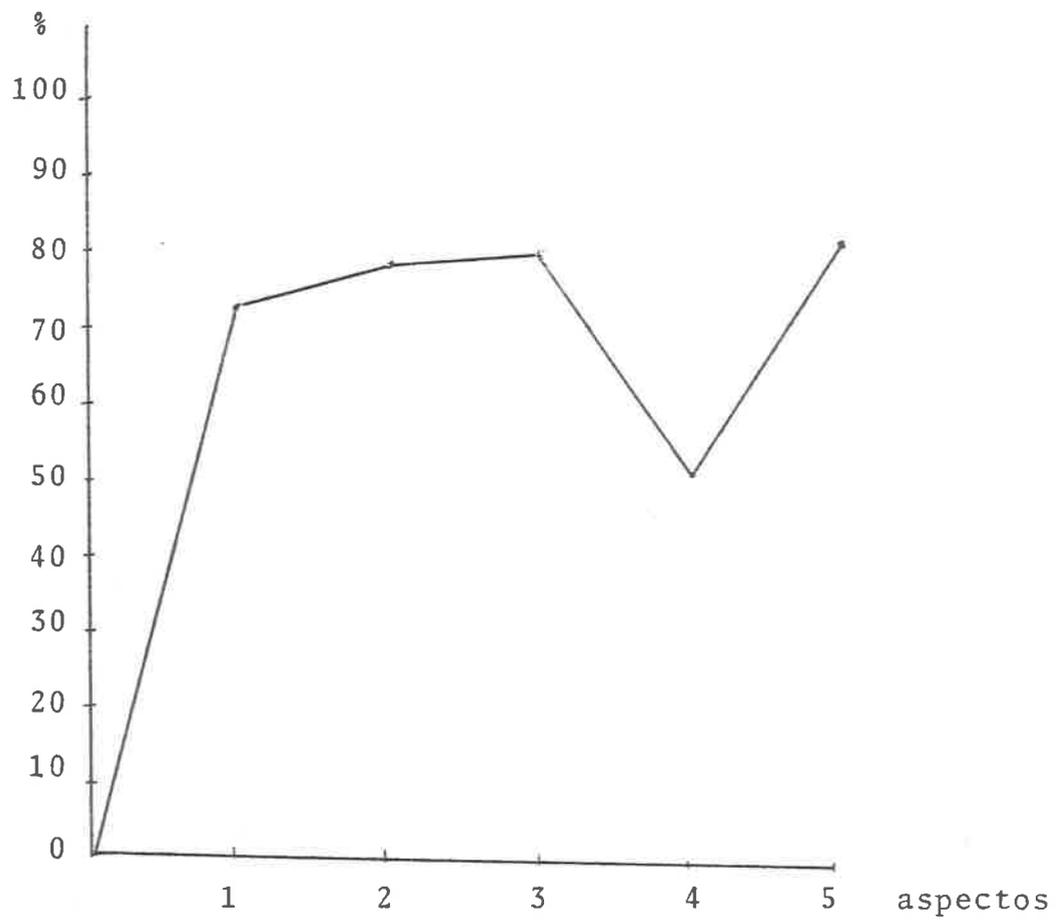
ASPECTOS	1	2	3	4	5
PROMEDIO DE PORCENTAJE	72.68%	78%	79%	51.4%	83.55%

ASPECTOS

- 1 ideas principales
- 2 ampliar el léxico
- 3 nociones de tiempo y espacio
- 4 nociones de causalidad
- 4 detalles específicos

anexos 2, 10, 20, 30, 40.

## GRAFICA DE PROMEDIOS DE PORCENTAJES.



Cuadro 9.

anexos 2, 10, 20, 30, 40.

Cuadro 10. PORCENTAJES OBTENIDOS EN LOS CUESTIONARIOS  
No. 1 y No. 20 POR ASPECTOS.

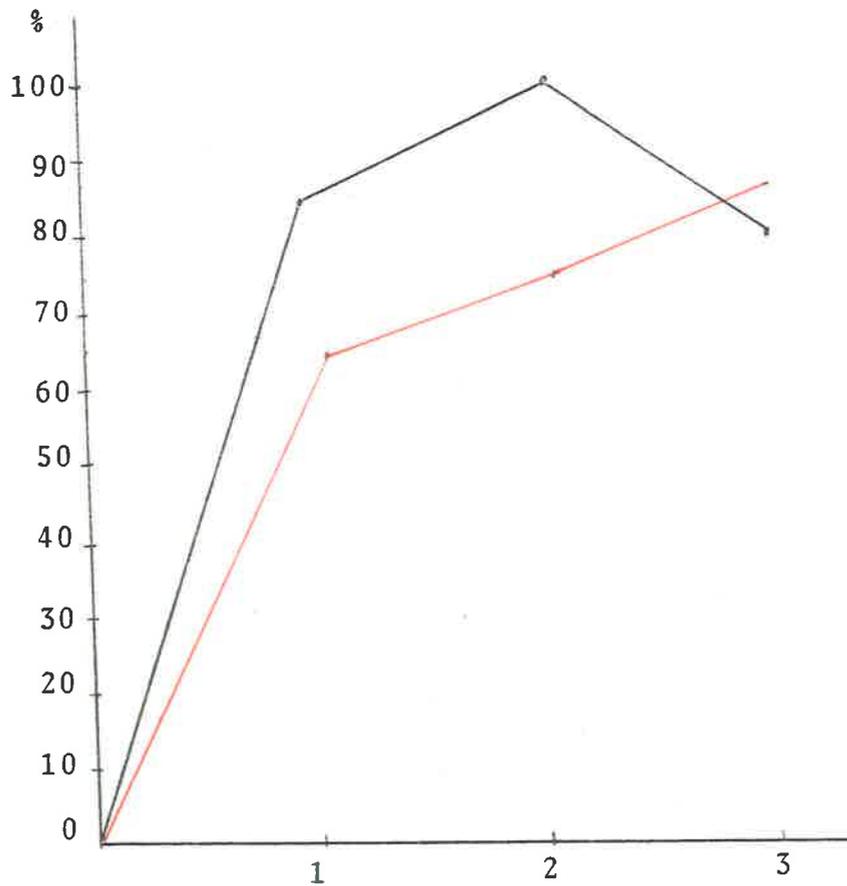
ASPECTOS	1	2	3
PORCENTAJE CUESTIONARIO 1	65.7%	74.2%	87.1%
PORCENTAJE CUESTIONARIO 10	83.8%	100 %	80 %

ASPECTOS

- 1 ideas principales
- 2 nociones de tiempo y espacio
- 3 detalles específicos

anexos 2, 40.

GRAFICA COMPARATIVA DE PORCENTAJES OBTENIDOS  
EN LOS CUESTIONARIOS 1 Y 20 POR ASPECTOS.



Cuestionario No. 1 —

Cuestionario No. 20 —

Cuadro 10

anexo 2, 40

## CONCLUSIONES

Al observar los resultados obtenidos en esta muestra de investigación, podemos afirmar que si logramos en el alumno una buena lectura de comprensión sin importar el tema o área, éste mejorará notoriamente su aprovechamiento escolar.

La lectura como uno de los principales aspectos del lenguaje, estimula el pensamiento, desarrolla la imaginación y ayuda a la conformación de ideas.

Para que el alumno adquiera el hábito de la lectura debe de haber sido motivado con lecturas apropiadas a su edad, necesidades e intereses.

Con frecuencia descuidamos en la enseñanza la importancia de la lectura de comprensión dándole prioridad a las áreas instrumentales, olvidándonos que ésta es una herramienta importante para la comprensión de las otras, pretendiendo algunas veces que el alumno lea velozmente sacrificando ante la rapidez, la puntuación y la comprensión.

Aún cuando existen diversos tipos de lecturas la comprensión es una constante en cada una de ellas.

Todos los aspectos a tratar en una lectura de comprensión son importantes ya que éstos conducen al alumno al análisis, desarrollando su sentido crítico.

Podemos afirmar que un alumno comprende lo que lee, cuando és te puede obtener la idea principal de un texto.

Quién posee el hábito de la lectura está capacitado para escalar peldaños de la cultura ya como autodidacta, ya como estudiante de instituciones educativas, en cualesquiera de los niveles y penetrar en los campos de la ciencia, de la técnica y del arte.

Por lo anteriormente expuesto afirmamos que si el alumno practica constantemente la lectura de comprensión, auxiliado por el maestro y siguiendo los pasos de la técnica, el alumno comprenderá lo que lee y por ende mejorará su aprovechamiento.

## RECOMENDACIONES

Es necesario que el maestro dé a la lectura de comprensión la importancia que tiene, sería recomendable que dentro de su horario de trabajo dedicara un tiempo exclusivamente para su práctica, a plicando la técnica adecuada o sugerida en los programas.

Para usar de una manera más eficaz y de mayor provecho el li bro de lectura, sería recomendable que los maestros elaborasen cuestionarios suficientes para el año lectivo con el fin de medir la comprensión.

Que la inspección de acuerdo con los integrantes de la mesa técnica de la zona promovieran seminarios para maestros sobre técni cas apropiadas para la práctica de la lectura y posteriormente se realizaran concursos sobre lectura de comprensión a nivel alumnos en todos los grados de la enseñanza primaria.

Que el maestro implemente formas adecuadas para que la biblio teca circulante sea más funcional y esté siempre al alcance de los niños con libros apropiados a su edad e intereses; dicha actividad pudiera realizarse en horas extraclase, como un reforzamiento en la formación de hábito de lectura.

Preparemos el trabajo de la lectura, procurando que sus temas lleven situaciones problemáticas y con posibilidades de solución, que los alumnos tengan que elegir, decidir y expresarse. Que aprenda desde temprano a sostener sus ideas, debemos enseñarles a buscar a indagar y a discernir situaciones complejas.

## C I T A S   B I B L I O G R A F I C A S

- ( 1 ) Tecnología Educativa. Antología. Segundo y Tercer Cursos pa  
ra la Licenciatura en Educación Pre-Escolar y Primaria. Pág.  
204.
- ( 2 ) Español. Quinto Grado-Libro del Maestro. Pág. 60.
- ( 3 ) Beigge, Morris L. Teorías de Aprendizaje para Maestros. Págs.  
356 y 357.
- ( 4 ) Smirnov, A.Leontiev, A. Psicología. Págs. 253 y 254.
- ( 5 ) Cisneros Zuckerman, Ramiro y otros. Didáctica de la Lectura-  
escritura. Págs. 107, 108 y 109.
- ( 6 ) Obra citada. (5). Págs. 181 y 182.
- ( 7 ) Libro para el Maestro. Primer Grado.
- ( 8 ) Obra citada. (5). Págs. 379 a la 382.
- ( 9 ) Español. Antología. Segundo y Tercer Cursos de Licenciatura  
en Educación Pre-Escolar y Primaria. Págs. 97 a la 122.
- (10) Bee, Helen. El Desarrollo del Niño. Págs. 155 a la 171.
- (11) Obra citada (10). Págs. 122 a la 135.
- (12) Peinado Altable, José. Paidología. Pág. 144.
- (13) Sechenov, I. M. Obras Psicológicas y Filosóficas. Pág. 447.
- (14) Obra citada (2). Pág. 61.
- (15) Reed, H. B. Psicología de las Materias de Enseñanza Primaria,  
Pág. 48.
- (16) Obra citada (15). Pág. 49.
- (17) Obra citada (15). Pág. 50.
- (18) Obra citada ( 1 ). Pág. 203.
- (19) Obra citada (15). Págs. 94 a la 111.

(20 ) Obra citada (15). Págs. 114 a la 126.

(21 ) Obra citada ( 2 ). Págs. 63 a la 66.

(22 ) Obra citada ( 2 ). Págs. 63 a la 66.

(23 ) Obra citada ( 2 ). Págs. 63 a la 66.

## B I B L I O G R A F I A

AJURIA Morales, Lourdes y ROSALES Garza Lilia. Nuestro Lenguaje I. Educación Básica Media. Fondo Educativo Interamericano, S. A. de C. V. México, D. F., 1985. 231 páginas.

BEE, Helen. El Desarrollo del Niño. Tercera edición. Editorial Harla, México, 1979. 359 páginas.

BEIGGE, Morris L. Teorías de Aprendizaje para Maestros. Segunda edición, Editorial Trillas, S. A., México, 1980. 414 páginas.

CISNEROS, Zuckerman, Ramiro y otros. Didáctica de la Lectura-Escritura. Fundamentos Biopsíquico-Sociales. Tomo II. Cuarta edición, Editorial Oasis, S. A. México, 1973. 386 páginas.

Departamento de Investigación Educativa de Nutesa. Senda. Libro de lectura, quinto grado de Educación Primaria. Segunda edición, Editorial Nuevas Técnicas Educativas, S. A. México, 1983. 200 páginas.

Departamento de Investigación Educativa de Nutesa. Senda. Libro de trabajo, quinto grado de Educación Primaria. Segunda edición, Editorial Nuevas Técnicas Educativas, S. A. México, 1981. 200 páginas.

Español. Antología. Segundo y Tercer Cursos de Licenciatura en Educación preescolar y Primaria. Edición especial, Secretaría de Educación Pública. México 1976. 410 páginas.

Español. Quinto Grado- Libro del Maestro. Sexta edición, Secretaría de Educación Pública. México, 1979. 125 páginas.

Libro para el Maestro. Primer Grado. Edición especial, Secretaría de Educación Pública, México, 1980. 335 páginas.

PEINADO, Altable, José. Paidología. Undécima edición, Editorial Porrúa, S. A. México, 1977. 491 páginas.

REED, H.B. Psicología de las Materias de Enseñanza Primaria. Unión Tipográfica Editorial Hispano-Americana. México, D. F. 1962. 577 páginas.

ROJAS Soriano, Raúl. Guía para realizar Investigaciones Sociales. Sexta edición, Universidad Nacional Autónoma de México. México, - 1981. 274 páginas.

RUBIO y Rubio, Alfonso y BRIONES, Ma. del Rosario. Como estudiar con eficiencia. Tercera edición, ITESM Preparatoria Abierta. Monterrey, N. L., México, 1982. 88 páginas.

SECHENOV, I. M. Obras Psicológicas y Filosóficas escogidas. Edición Rusa, 1947. 447 páginas.

Tecnología Educativa. Antología. Segundo y Tercer Cursos para la Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria. Edición especial, Secretaría de Educación Pública. México, 1976. 478 páginas.

## ( ANEXO 1 )

## EL HEROE

-- Figúrate tú, madre, que andamos de viaje y que estamos atravesando un peligroso país desconocido. Tú vas sentada en tu palanquín y yo troto a tu lado en un caballo colorado. El sol se pone, va anocheciendo. Ante nosotros se tiende solitario y gris el desierto de Yoradigui. Todo alrededor es desolado y seco. Tú piensas asustada:

-- Hijo, no sé a dónde hemos venido a parar.

Y yo te digo:

-- No tengas miedo, madre.

El sendero es estrecho y retorcido y los abrojos desgarran los pies. Los ganados han vuelto ya de los anchos llanos a sus establos de las aldeas. Cada vez son más oscuros y vagos la tierra y el cielo; ya no vemos por dónde vamos. De pronto me llama y me dice bajito:

-- ¿Qué luz será aquella que hay junto a la orilla, hijo?

Un alarido horrible salta en lo oscuro y unas sombras arrolladoras se nos vienen encima. Tú te acurrucas en tu palanquín y repites rezando las oraciones. Los esclavos que te llevan se esconden temblando de terror tras los espinos. Yo te grito:

-- ¡Madre, no tengas cuidado, que estoy yo aquí!

Los asesinos están cada vez más cerca, hirsutos los cabellos, armados con largas lanzas. Yo les grito:

-- ¡Alto ahí, villanos! Un poco más y sois muertos!

Se oye otro terrible alarido y los bandidos se abalanzan so  
bre nosotros. Tú, convulsa, me coges de la mano y me dices:

-- ¡Hijo mío de mi vida, por amor de Dios, huye de aquí!

Yo te contesto:

-- Madre, mírame tú. ¡Ya verás!

Entonces meto espuelas a mi caballo, que salta furioso. Cho  
can sonantes mi espada y mi escudo. El combate es tan espantoso --  
que si tú lo pudieras ver desde tu palanquín, te helabas de espanu  
to, madre. Unos huyen, otros caen hechos pedazos. Tú, mientras, ya  
lo sé yo, estarás pensando, sentada allí solita, que tu hijo ha  
muerto. En esto yo vuelvo, todo ensangrentado, y te digo:

-- Madre, la lucha ha terminado.

Tú sales de tu palanquín y, apretándome contra tu pecho, di  
ces, mientras me besas:

-- ¿Qué hubiera sido de mí si mi hijo no me hubiese escoltau  
do?

...Todos los días pasan cosas como ésta.

¿Por qué no había de suceder algo así una vez?

Sería como un cuento de libros. Mi hermano diría:

-- Pero, ¿es posible? ¡Yo que le creía tan endeblito!

Y los hombres del pueblo repetirían asombrados:

-- Verdaderamente fue una suerte que el niño estuviera con  
su madre.

## ( ANEXO 2 )

## C U E S T I O N A R I O

1.- El título de la lectura es: \_\_\_\_\_

2.- En este texto los personajes son: \_\_\_\_\_

3.- ¿Quién es el personaje principal? \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Marque con una cruz la respuesta correcta.

4.- La lectura es:

Un relato imaginario.

Una narración.

Una descripción.

5.- Según la lectura el combate sucedió:

Al amanecer.

No se indica.

Al atardecer.

6.- Madre e hijo viajaban por:

La selva.

El desierto.

La montaña.

7.- ¿En qué viajaba la madre?

A caballo.

En carreta.

En palanquín.

8.- El hijo venció a:

Esclavos.

Bandidos.

Fugitivos.

9.- ¿Qué pensaba la madre durante el combate?

Que su hijo había muerto.

Que su hijo había salido victorioso.

Enmudeció de terror.

10.- ¿Cuál fue la actitud del hijo durante el combate?

De endeble

De cobarde

De valiente

## ( ANEXO 3 )

## EL BURRO

Entre los seres de la Creación, soy el que tiene más nombres; pero ninguno me satisface plenamente. Yo me habría puesto Paciente, Sobrio, Tranquilo, Sufrido, Laborioso o algo por el estilo; pero me han bautizado con los siguientes: Asno, Acémila, Burro, Jumento, Borrico, Pollino. ¡Media docena de nombres a cual más feo!

Ya supondrán ustedes que no es agradable oír a cada rato de cirles a las personas, como el mayor insulto: ¡Eres un borrico!.. .. ¡Eres un jumento!.... ¡Eres un burro!.... Como elogio, estaría bien, porque se querría significar que la persona aludida es trabajadora, sobria y pacífica; más la intención es muy distinta, por cierto, y es natural que me duela merecer tamaña ofensa de quienes aprovechan todas mis energías. Si yo imitara al hombre, estaría dando voces el día entero; pero es bien sabido que por cada mil palos que recibo doy una coz. Prueba más grande de resignación y de humildad no la da nadie. Y ello significa inteligencia, ya que ha de aceptarse la vida como carga que es, sin rebelarse inútilmente contra el destino.

También óyense las burlas sobre mis orejas. Dicen de una persona de poca inteligencia que tiene orejas de burro. Quisiera yo saber qué relación existe entre mis orejas y la inteligencia.

Examino uno por uno los actos de cada día, y no encuentro torpeza ni vicio, ni maldad que justifiquen el menosprecio humano. Trabajo hasta agotar mis energías, me conformo con el alimento que se me da, no bebo más que agua, descanso donde se me ordena.... ¿Qué más pueden pretender de mí?

¿Querrán que suba la carga, y la acomode, y que la baje luego con mis patas?

## ( ANEXO 4. )

## CUESTIONARIO No. 2

I.- INSTRUCCIONES: Escribe la palabra, ES CIERTO o ES FALSO a los enunciados siguientes.

- 1.- \_\_\_\_\_ El burro es el personaje principal de la lectura.
- 2.- \_\_\_\_\_ Siempre se menosprecia al burro.
- 3.- \_\_\_\_\_ Intervienen más de un personaje en la lectura.
- 4.- \_\_\_\_\_ Los humanos tratamos de comparar a las personas torpes y poco inteligentes con los trabajadores burritos.
- 5.- \_\_\_\_\_ Las orejas de un burro denotan poca inteligencia.

II.- INSTRUCCIONES: Marca con una X la respuesta correcta.

- 6.- El enunciado que resuma la manera como se describe el personaje de la lectura.
    - \_\_\_\_\_ Soy atento y diligente.
    - \_\_\_\_\_ La paciencia es una de mis principales virtudes.
    - \_\_\_\_\_ Entre los animales no hay uno que sea menos laborioso.
  - 7.- Los adjetivos que nos dicen, cómo se siente el burrito de nuestra historia.
    - \_\_\_\_\_ Agradecido y conforme.
    - \_\_\_\_\_ Inconforme y ofendido.
    - \_\_\_\_\_ Despreocupado e indiferente.
  - 8.- Como entiendes el párrafo que dice: "Si yo imitara al hombre, estaría dando voces el día entero."
    - \_\_\_\_\_ Estaría cantando el día entero.
    - \_\_\_\_\_ Rebufnaría todo el día.
    - \_\_\_\_\_ Renegaría constantemente.
  - 9.- La expresión "doy una coz" significa:
    - \_\_\_\_\_ Un rebuzno.
    - \_\_\_\_\_ Un reparo.
    - \_\_\_\_\_ Una patada.
  - 10.- Escribe sobre la línea algunos sinónimos de burro.
-

## ( ANEXO 5 )

## EL HOMBRE QUE VERTIO LA MIEL Y LA MANTECA SOBRE SU CABEZA.

Dicen que un hombre recibía cada día limosna de un mercader rico: pan, miel y manteca y otras cosas que comer. Comía el pan y los otros víveres y guardaba la miel y la manteca en una jarra, que colgó a la cabecera de su cama, hasta que estuvo llena.

Sucedió que encareció la miel y la manteca, y estando el hombre sentado en su cama, comenzó a hablar entre sí y dijo de esta manera: "Venderé lo que está en esta jarra por tantos maravedíes, y compraré con ellos diez cabras, que a los cinco meses me darán sus crías". Y haciendo cuentas, halló que al cabo de cinco años tendría cuatrocientas cabras. Y siguió diciendo: "Venderé las cabras y compraré por lo que valieren cien vacas -una vaca por cada cuatro cabras-. Me procuraré simiente y sembraré con los bueyes. Sacaré provecho de los becerros, de las hembras y de la leche, y antes de pasar cinco años, con las vacas, con la leche y con las mieses, lograré grandes beneficios. Labraré muy nobles casas y compraré esclavos y esclavas. Hecho esto me casaré con una mujer muy hermosa, de gran linaje y noble, que me dará un hijo varón hecho y derecho, al que pondré hermoso nombre y enseñaré buenas costumbres. También tendré que reprenderlo y castigarlo, y si no se corrigiera con los castigos, habré de golpearlo duramente con esta vara".

Alzó la mano con la vara, al decir esto, dió con ella en la jarra que tenía a la cabecera de la cama, y quebróse, y se derramó la miel y la manteca.

## ( ANEXO 6 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 3

NOMBRE DEL ALUMNO \_\_\_\_\_ GRUPO \_\_\_\_\_ ACIERTOS \_\_\_\_\_

I.- INSTRUCCIONES: De las siguientes afirmaciones, algunas son verdaderas y otras falsas; anota en la línea de la izquierda una V si es verdadera o una F, si no lo es.

- 1.- \_\_\_\_\_ Un rey muy rico le daba dinero.
- 2.- \_\_\_\_\_ Guardaba pan y manteca.
- 3.- \_\_\_\_\_ La jarra la colgó de la cabecera de la cama.
- 4.- \_\_\_\_\_ Con los maravedíes que obtuviera de la venta de las - cabras llegaría a comprar hasta cuatrocientas vacas.
- 5.- \_\_\_\_\_ Sus sueños no se hicieron realidad.

II.- INSTRUCCIONES: Marca con una cruz (X) la respuesta correcta.

6.- Por cuántos maravedíes pensaba vender el contenido de la jarra?

\_\_\_\_\_ En 400 maravedíes

\_\_\_\_\_ En 100 maravedíes

\_\_\_\_\_ No dice

7.- Qué fué lo que motivó la rotura de la jarra?

\_\_\_\_\_ La rompió el hombre intencionalmente.

\_\_\_\_\_ Se desprendió la jarra de donde estaba colgada.

\_\_\_\_\_ Le dió un golpe con la vara inadvertidamente.

8.- Qué quiere decir la expresión: "Me dará un varón hecho y derecho"?

\_\_\_\_\_ Alto y delgado.

\_\_\_\_\_ Fuerte y formal.

\_\_\_\_\_ Grande y fuerte.

9.- Qué consecuencia se puede sacar de este relato?

\_\_\_\_\_ Que es inútil ahorrar.

\_\_\_\_\_ Que el hombre era muy ávaro.

\_\_\_\_\_ Que es inútil hacer proyectos sin fundamentos.

## ( ANEXO 7 )

## HISTORIA DE LOS DOS QUE SOÑARON

Cuentan unas crónicas muy antiguas, escritas por hombres sabios y amigos de la verdad, que hubo en El Cairo un hombre muy rico, tan generoso y caritativo que terminó por repartir entre los pobres toda su fortuna, quedándose solamente con la casa de sus padres. Como no guardó nada para sí, tuvo que empezar a trabajar para ganarse la vida.

Una tarde regresó tan cansado del trabajo que se durmió debajo de una higuera de su jardín, y en sueños vió a un desconocido - que le dijo:

- Tu fortuna está en Persia, e Isfajan; vete a buscarla.

A la mañana siguiente el hombre despertó en la madrugada y emprendió el largo viaje hasta Isfajan. Atravesó desiertos, cruzó ríos caudalosos, pero tan cansado estaba que no pudo entrar a la ciudad y se acostó a dormir en el patio de un templo a Mahoma, que allá se llaman Mezquitas. Junto a esa mezquita había una casa grande y lujosa, y tocó la casualidad que esa misma noche, mientras el hombre de El Cairo dormía profundamente una pandilla de ladrones atravesó el patio de la mezquita y se metió en la casa para robar la. Despertaron los dueños y pidieron socorro a gritos; despertaron los vecinos y también gritaron, mientras que los ladrones huían por las azoteas. Cuando el jefe de los vigilantes llegó, hizo registrar la mezquita y en ella dieron con el hombre de El Cairo y lo llevaron a la cárcel.

El juez lo hizo comparecer y le dijo:

- ¿Quién eres y cuál es tu patria?

El hombre declaró:

- Soy de la ciudad famosa de El Cairo y mi nombre es Yacub El Magre**bi**.

El juez le preguntó:

- ¿Qué te trajo a Persia?

- Un hombre me ordenó en un sueño que viniera a Isfajan, porque ahí estaba mi fortuna. Ya estoy en Isfajan y veo que la fortuna que me prometió ha de ser esta cárcel.

El juez se echó a reír.

- hombre desatinado- le dijo- tres veces he soñado con una casa en la ciudad de El Cairo, en cuyo fondo hay un jardín y en el jardín, un reloj de sol y después del reloj de sol, una higuera, y bajo la higuera un tesoro. No he dado el menor crédito a esa mentira. Tú, sin embargo, has venido caminando hasta aquí bajo la sola fé de tu sueño. Que no vuelva a verte en Isfajan. Toma estas monedas y vete. El hombre las tomó y regresó a su patria. Debajo de la higuera de su casa (que era la del sueño del señor juez) desenterró el tesoro. Así, Dios lo bendijo y lo premió.

Cuento árabe.

( ANEXO 8 )

C U E S T I O N A R I O

No. 4

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Escribe V si el enunciado es verdadero o una F si es falso.

- ( ) Hubo en el Cairo un hombre muy rico y caritativo.
- ( ) Soñó que un hombre le decía que su fortuna estaba en Persia.
- ( ) El hombre emprendió su largo camino a caballo.
- ( ) Al llegar a su destino se quedó a dormir en el patio de una mezquita.
- ( ) El hombre de EL Cairo fue acusado de ladrón y tomado prisionero.
- ( ) El juez se burló del hombre de El Cairo y lo apresó.
- ( ) El juez le contó su sueño y le dió unas monedas.
- ( ) El hombre encontró el tesoro debajo del reloj del sol.
- ( ) Su casa en El Cairo era la del sueño del juez.
- ( ) Yacub regresó contento a su patria.

## ( ANEXO 9 )

## ENTONCES, ¿QUE CHISTE?

Quisiera aguantar la respiración para que no me oyeran, pero no puedo. Corrí muy rápido para llegar aquí y siento que los pulmones me van a estallar como globos muy inflados; lo mismo el corazón; ojalá los latidos, que aquí dentro suenan como esas máquinas que usan los obreros para hacer hoyos en las calles, no se oigan allá afuera, porque podrían encontrarme....Pero....pensándolo bien, no creo que me encuentren; a quién se le va ocurrir buscarme en este sitio... Ah, cómo corrí, ¡qué bárbaro!...

¿Dónde se habrán escondido los demás?

De seguro a Toño ya lo encontraron, siempre se esconde en la casa, abajo de la cama o en el ropero... A mí no me van a encontrar nunca; si me hubiera tocado buscar, la verdad es que jamás se me habría ocurrido venir aquí. No sé como llegué a este lugar, no lo tenía pensado: yo iba a esconderme lejos, fuera de la casa, allá atrás de las piedras, y de repente, cuando iba a toda carrera, este escondite me hizo señas, como si me invitara a pasar y aquí estoy.

¿Ya habrán encontrado a los otros?

Quién sabe, a lo mejor sí, a lo mejor nada más falto yo, pero de aquí no voy a salir, se pasarán la tarde buscándome y no me encontrarán. Ya en la noche, cuando nos llamen a cenar, van a estar asustados, pensarán que me pasó algo, que me perdí por irme lejos o que me atropelló un camión, pero yo no voy a salir...

¡Qué oscuro está esto! ¡No puedo verme ni las manos! Dicen - que uno se acostumbra a la oscuridad: mi papá me explicó una vez que las pupilas se dilatan o algo así y que después de un rato ya se empieza a ver un poco, pero creo que aquí nunca voy a ver nada.

Me gusta la oscuridad porque todo lo tengo que adivinar, por que puedo imaginarme muchas cosas, por ejemplo, que la salida de este escondite no está de este lado sino enfrente, o que estoy pegado al techo y allá arriba está el suelo, o que este lugar tan pequeño es muy grande, muy grande....

Y, si pasara mucho tiempo y nadie me encontrara, ¿qué dirían los demás, que pensarían, que haría mi mamá? Yo creo que mi mamá - se pondría muy preocupada, llamaría a la policía para que me encontraran....

No oigo absolutamente nada, como si todos se hubieran ido... ¿No será que ya están jugando a otra cosa y se olvidaron de mí?.

¡Qué calor hace, estoy sudando!... Tal vez ya no se acuerdan que yo también estaba jugando y me dejan aquí plantado toda la tarde, sin buscarme siquiera...Sería muy aburrido.... Tengo mucho calor...Me dan ganas de decirles en secreto que por aquí ando escondido, porque pensándolo bien, si no me encuentran, el juego no tiene chiste... ¡Qué calor! Y yo aquí, sin poder salir... ¡Que aburrición! Mejor voy a salir, ya ha pasado mucho tiempo y nadie viene... Mañana, cuando volvamos a jugar, yo me voy a esconder, como Toño, abajo de la cama o adentro del ropero, para que me encuentren rápido.

Gonzalo Celorio.

( ANEXO 10 . )

C U E S T I O N A R I O

No. 5

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ ACIERTOS \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: SUBRAYA las oraciones que resumen las ideas del cu  
en  
to.

- 1.- Jugar a esconderse es muy divertido.
- 2.- Resulta emocionante esconderse en sitios oscuros.
- 3.- Aguantar la respiración es arriesgado.
- 4.- Cuando no está bien escondido, no se oyen los latidos del cora  
zón.
- 5.- Si uno se esconde en los lugares que ya sabe, ni chiste tiene.
- 6.- Si uno se esconde muy bien, sabe cuándo encuentran a los demás.
- 7.- Cuando uno se esconde en lugares oscuros, se imagina cosas.
- 8.- No es tan divertido pasarse de listo y esconderse en lugares -  
raros.
- 9.- Cuando uno está escondido siente mucho frío.
10. A lo mejor no es tan mala idea esconderse donde siempre.

## ( ANEXO 11 )

## EL BRAHMAN, EL TIGRE Y EL CHACAL

Una vez, al pasar un brahmán por un pueblo de la India, vió cerca del camino una gran jaula de bambú donde se revolvía furioso un tigre que los campesinos habían cazado en una trampa. El brahmán era sabio, compadecido y justo como todos los brahmanes.

Cuando el tigre lo vió, le dijo con voz lastimera:

- ¡Hermano brahmán, ábreme la puerta para ir a beber agua! -- ¡Me han hecho prisionero desde ayer, y no me han puesto agua en la jaula!

- Pero si te abro la puerta luego vas a querer devorarme, como lo has hecho con los borregos del rebaño -dijo el brahmán.

- ¿Cómo puedes pensar tal cosa de mí? ¿Me cree capaz de una acción tan baja? -preguntó el tigre con una cara inocente, con una cara de tigre que no sabe quebrar ni una alita de pollo siquiera.

- Abreme, hermano brahmán, y te mostraré mi agradecimiento.

Abrió el brahmán la puerta de la jaula y el tigre se le echó encima para comérselo. El brahmán gritó enojado y asustadísimo:

- ¡Hermano tigre, hermano tigre, espera! ¿Así cumples tus promesas? ¿Así pagas bien con mal?

- Eso no me importa -dijo el tigre-. Voy a comerte porque tengo hambre, y cuando un brahmán o lo que sea esta frente a un tigre hambriento....pues...

- Eso no es justo -protestó el brahmán- y tan no es justo - que consultaremos a los tres primeros caminantes que encontremos; - vas a ver cómo todos pensarán que eres un ingrato.

Tanto alegó el brahmán que convinieron en eso.

Al primero que encontraron fue a un búfalo.

-¡Hermano búfalo -le dijo el brahmán-, ¿te parece justo que el tigre me coma cuando acabo de abrir la puerta de su jaula para ponerlo en libertad?.

- Cuando yo era joven y fuerte -dijo el búfalo- mi dueño me mataba a palos si no trabajaba sin descanso todo el día. Ahora que soy viejo y no puedo servirle, me abandona aquí, para que muera de hambre y sed, los hombres son ingratos. Si el tigre te come hará una obra de justicia.

El tigre saltó sobre el brahmán dispuesto a hincarle los dientes, pero éste gritó:

- ¡No, no espera! ¡Me has prometido consultar a tres! Faltan dos, y ya quieres comerme!

Poco después vieron un águila que volaba no muy alto, y el brahmán le gritó:

- ¡Hermana águila, hermana águila!, dime si te parece justo - que este tigre me coma, después que le he abierto la puerta de su -- jaula para que fuera libre.

- Mira, yo paso mi vida entre las nubes, lejos de los hombres, y no les hago daño alguno, pero los hombre me disparan flechas y matan a mis hijos cuando encuentran mi nido. Los hombres son crueles. Yo creo que el tigre hará bien si se come al brahmán.

Otra vez el tigre se abalanzó contra el brahmán, que gritaba desesperado.

- ¡No, no, hermano tigre!. Falta todavía la tercera opinión.

El tigre, rezongando, se detuvo porque recordó su compromiso de tigre, aunque más le habría gustado matar ahí mismo al brahmán.

Al poco rato encontraron a un chacal. El brahmán le preguntó:

- Hermano chacal, ¿Será justo que este tigre me coma cuando lo acabo de librar de su jaula?.

- ¿Cómo dice?, ¿de una jaula? -preguntó el chacal.

- Sí, sí, de una jaula grande y fuerte. Yo mismo le abrí la puerta. Queremos saber tu opinión...

- ¡Ah! Quieren saber que pienso de eso. Vamos a ver. Tendrán que contarme todo más despacio, porque soy muy torpe y no entiendo bien las cosas ¿A qué jaula se refieren?. Tengo que verla para poder saber cómo sucedieron las cosas.

Desanduvieron el camino y llegaron los tres al sitio donde es taba la jaula.

- Vamos a ver, vamos a ver -dijo el chacal-. ¿Dónde estaba us ted, hermano brahmán?.

- Aquí mismo, en el camino.

- ¿Y usted, hermano tigre?

- Yo, dentro de la jaula, naturalmente -respondió el tigre ya enfadado y dispuesto a comerse a los dos.

- ¿Y cómo estaba usted dentro de la jaula, en que posición exac tamente? -preguntó el chacal.

- Así, ¡tonto!, ya empiezo a comprender. ¿Pero por qué no sa lía usted de ahí?

- ¡Pues porque la puerta estaba cerrada, bobo! -rugió el tigre.

- La puerta estaba cerrada -reflexionó el chacal.- ¿Cómo esta ba cerrada la puerta?.

- Así -dijo el brahmán cerrándola.

- Pero no veo cerradura, bien se podría haber salido el herma  
no tigre....

- Es que tenía puesto el cerrojo -dijo el brahmán corriéndolo.

- Bien. Ahora que la jaula está cerrada -dijo el chacal al -  
brahmán- le aconsejo, amigo mío, que la deje como está. Y usted, se  
ñor tigre, que pase buenas tardes, y buenas noches, y buenos días,  
y otra vez buenas tardes, porque sospecho que nadie volverá a abrir  
la puerta para que usted salga a beber agua.

Y muy contento, el chacal siguió su camino.

Cuento hindú.

( ANEXO. 12 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 6

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ ACIERTOS \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Escribe el número del personaje del cuento "El brahmán, el tigre y el chacal".

- 1.- El brahmán                      2.- El tigre                      3.- El búfalo  
 4.- El águila                      5.- El chacal.

\_\_\_\_\_ "Los hombres son crueles; me disparan flechas y matan a mis hijos cuando encuentran mi nido".

\_\_\_\_\_ "Por favor, hermano, ábreme la puerta. Tengo mucha sed; déjame ir a beber agua".

\_\_\_\_\_ "Los hombres son ingratos. Cuando yo era joven y fuerte trabajé sin descanso para ellos y ahora que soy viejo me abandonan para que muera de hambre."

\_\_\_\_\_ "Hermano, eres malagradecido. Te he dejado en libertad y ahora quieres comerme. Así cumples tus promesas?".

\_\_\_\_\_ "perdón, hermano, pero yo soy muy tonto. Tendrán que explicarme todo despacio para que pueda comprender y darles mi consejo".

INSTRUCCIONES: Lee detenidamente los párrafos siguientes. Numéralos del 1 al 5 según el orden del cuento.

\_\_\_\_\_ Hermano búfalo, te parece justo que el tigre me coma cuando acabo de abrir la puerta de su jaula para ponerlo en libertad?

\_\_\_\_\_ En una jaula de bambú se encontraba atrapado un tigre furioso.

\_\_\_\_\_ Llegaron los tres al sitio donde estaba la jaula y el chacal pidió le explicaran como habían sucedido los hechos.

\_\_\_\_\_ Ahora la jaula está cerrada, le aconsejo amigo mío - que la deje como está. Y a usted Sr. tigre le aseguro que nadie volverá abrirle la puerta para que salga a beber agua.

\_\_\_\_\_ ¡Hermana águila!, dime si te parece justo que este me coma después que le he abierto la puerta de su jaula para que fuera libre.

## ( ANEXO 13 )

## HERCULES Y EL LEÓN

Hace mucho tiempo, en una región llamada Nemea, existió un león muy feroz. Otros animales huían al verle, y todos los habitantes de los alrededores estaban asustados: creían que ese terrible león había bajado de la luna y que era un inmortal. Lo cierto era que ante el temor de todos, la fiera hacía cada vez más destrozos.

También por aquellos lugares vivía Hércules, un gigante notable por su enorme fuerza, quien al enterarse de los estragos realizados por el león, se dirigió al bosque en su búsqueda.

Después de mucho caminar logró verlo, y ocultándose para no ser descubierto por la bestia, le disparó una flecha. Grande fue su sorpresa al ver que rebotaba en la durísima piel del león, y - más creció su asombro al descubrir que lo mismo sucedía con las demás flechas que disparaba.

El león, ya furioso, se lanzó sobre Hércules, pero éste le dió un golpe tan terrible con su famosa maza, que el animal cayó - al suelo aturdido, y antes de que pudiera levantarse, lo cogió entre sus brazos y comenzó a apretarle el cuello hasta que lo ahorcó.

Cuando fue a quitarle la piel, se dió cuenta de que no podía atravesarla con la espada y tuvo que arrancarla con las mismas garras de la fiera. Al ver que la piel de aquel león era tan dura, se hizo con ella, una vez curtida, una coraza para protegerse en los combates.

Mito griego.

( ANEXO 14 )

C U E S T I O N A R I O

No. 7

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Escribe dentro del paréntesis una V o F según sea verdadero o falso, conforme la lectura.

- ( ) Los habitantes de Nemea estaban temerosos de un león que ha cía muchos destrozos.
- ( ) Los otros animales no temían al león.
- ( ) Hércules era un gigante muy fuerte.
- ( ) La gente creía que el león no era inmortal.
- ( ) Hércules mató al león con sus flechas.
- ( ) Hércules golpeó al león con su maza.
- ( ) Con su espada le quitó la piel.
- ( ) Con la piel del león, Hércules se hizo una coraza.
- ( ) La gente pensaba que el león había venido de otro planeta.
- ( ) La coraza le serviría a Hércules para protegerse en los combates.

## ( ANEXO 15 )

## EL REY Y EL MERCADER

Había una vez un comerciante muy rico. Vivía en un palacio y tenía muchísimos criados. Vestía traje de terciopelo y cuando sa lía a la calle montado a caballo, iba rodeado de muchos soldada dos que lo custodiaban. Todo esto lo supo el rey del país, el cual ordenó que trajeran a su presencia al rico mercader.

El comerciante llegó al palacio real en compañía de cincuenta soldados.

- ¿Cómo es eso? -dijo el rey- Tienes muchos criados y tu ca sa es mejor que la mía.

- Señor -respondió el comerciante-, todo el dinero que gasto es mío.

- Sí, pero no está bien que vivas mejor que yo -dijo el mo narca-. Has cometido un delito y lo pagarás con tu cabeza.

- Señor -lagrimeó el comerciante- Y he de morir sólo por eso?

- Morirás -dijo el rey- a menos que contestes tres pregun tas que te haré.

Las preguntas son: ¿Dónde está el centro de la tierra?

¿Cuánto tiempo tarda en dar una vuelta alrededor del mundo?

¿En qué estoy pensando ahora?

El infeliz comerciante se llenó de miedo porque sabía que no podía contestar las preguntas.

- Señor -preguntó- ¿Me da vuestra majestad tiempo para con testar?

- Tienes seis semanas -dijo el rey- Ni una más.

El comerciante buscó por todo el país quien pudiera contestar a las preguntas, pero todo el mundo se reía de él. Al fin, al pasar por una choza, se encontró con un pastor de ovejas.

- ¿Qué se dice del rey? preguntó el pastor.

- Malas noticias -respondió el comerciante-. Y le contó lo que le había sucedido.

- Animo -dijo el pastor-, llévame al palacio y no perderás la cabeza. Dame tu capa de terciopelo y haz que me acompañen tus soldados.

El pastor, cubierto con la capa del comerciante, llegó a la presencia del rey.

- Vengo dispuesto a contestarle - dijo el pastor.

El rey sonrió.

- Bien -dijo- ¿dónde está el centro de la tierra?

- Aquí -dijo el pastor dando con el pie en el suelo-. Si no lo cree puede empezar a cavar y convencerse.

- Bien contestado -dijo el rey-. Ahora contesta la segunda pregunta: ¿Cuánto tiempo se tarda para dar una vuelta alrededor del mundo?

- Eso es muy fácil -respondió el pastor-. Si vuestra majestad se levanta con el sol y sigue con él hasta la mañana siguiente, dará la vuelta en un sólo día.

El rey se echó a reír.

- Nunca pensé que contestaras tan aprisa. Y ahora la tercera pregunta: ¿En qué estoy pensando?

- Vuestra majestad está pensando en que soy un rico comerciante, cuando en realidad soy un pastor. Y al decir esto, se quitó la capa de terciopelo.

El rey se rió mucho.

- Eres más sabio que el comerciante -dijo- A él le perdonaré la vida y haré que a tí te den un saco de dinero.

Cuento árabe.

(adaptación de Armida de la Vara)

## ( ANEXO 16 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 8

NOMBRE DEL ALUMNO \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Lee detenidamente y contesta lo que se pide.

1.- Escribe el nombre de los personajes del diálogo.

REY

PASTOR

MERCADER

\_\_\_\_\_ Tienes muchos criados y tu casa es mejor que la mía.

\_\_\_\_\_ ¿Y he de morir sólo por eso?

\_\_\_\_\_ Llévame al palacio y no perderás tu cabeza.

2.- Escribe una V o F según sea verdadero o falso conforme la lectura.

( ) El rey le hizo al comerciante tres preguntas.

( ) El comerciante tenía muchos soldados que lo custodiaban.

( ) El comerciante contestó al rey sus preguntas.

3.- Numera 1, 2, 3, 4, cada cuestión según el orden que siguió la historia.

\_\_\_\_\_ El rey perdonó la vida al comerciante y al pastor le ofreció un saco de dinero.

\_\_\_\_\_ El rey se enteró de un comerciante muy rico y ordenó que lo trajeran a su presencia.

\_\_\_\_\_ El comerciante buscó por todo el país quién pudiera contestar las preguntas que le había hecho el rey.

\_\_\_\_\_ Vuestra majestad está pensando que soy un rico comerciante, cuando en realidad soy un pastor.

## ( ANEXO 17 )

## EL SULTAN Y LA PALMERA

El sultán sale una mañana rodeado de su fastuosa corte. Poco después se encuentra a un campesino, que planta afanoso una palmera. El sultán se detiene al verlo y le dice asombrado:

- ¡Oye, anciano! plantas una palmera y no sabes quiénes come rán su fruto... Se necesitan muchos años para que crezca y tu vida ya se está terminando.

El anciano lo mira bondadosamente y luego le contesta:

- ¡Oh, sultán!. Plantaron y comimos: plantemos para que coman.

El sultán se admira de tanta generosidad y le entrega cien mo nedas de plata, que el anciano toma con una sonrisa, y luego dice:

- ¿Has visto qué pronto ha dado fruto la palmera?

Más y más asombrado, el sultán, al ver la sabiduría del campe sino, le entrega otras cien monedas.

El ingenioso viejo las besa y prontamente contesta:

- ¡Oh, sultán! Lo más extraordinario de todo es que general mente una palmera sólo da fruto una vez al año, y la mía me ha dado dos en menos de una hora.

Maravillado está el sultán con esta nueva salida, ríe y excla ma dirigiéndose a sus acompañantes:

- Vamos... Vamos pronto. Si estamos aquí un poco más, este - buen hombre se quedará con mi fortuna a fuerza de ingenio.

( ANEXO 18 )  
 C U E S T I O N A R I O  
 No. 9

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ ACIERTOS \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Contesta lo que se pide.

- 1.- Cuáles son los personajes principales? \_\_\_\_\_
- 2.- Qué hacía el campesino que encontró el sultán? \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_
- 3.- Cuántas veces en un año, produjo fruto la palmera que plantó el campesino? \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Subraya la respuesta correcta.

- 4.- El campesino no sabrá quienes comerán el fruto de la palmera.
  - porque él se duerme y no sabe quién viene a comer sus frutos.
  - porque la palmera tardará mucho en dar fruto y él ya habrá muerto para entonces.
  - porque se secará la palmera antes de dar frutos.
- 5.- Al recibir el premio del sultán, el campesino dijo que su palmera le daba frutos....
  - porque las monedas de plata se parecían al fruto de la palmera.
  - porque las monedas de plata eran un fruto de su trabajo al plantar la palmera.
  - porque la palmera ya había madurado.

6.- El sultán pensó que el campesino era un sabio....

- porque el campesino supo interpretar el premio del sultán.
- porque el campesino le dijo un discurso al sultán.
- porque le hizo reverencia al sultán.

7.- La recién plantada palmera le dió al campesino dos frutos en una hora.

- porque el sultán había premiado dos veces la generosidad y el ingenio del campesino con monedas de plata.
- porque la palmera ya tenía frutos.

8.- ¿Para qué plantaba la palmera el campesino?

- para embellecer el paisaje.
- para aprovecharse de sus frutos.
- para que las generaciones venideras aprovecharan sus frutos.

9.- ¿Qué virtudes resaltan en el cuento?

- la riqueza del sultán.
- la excelencia de la palmera como árbol de fruto.
- la generosidad y el ingenio del anciano campesino.

10.- Si el sultán hubiera permanecido más tiempo con el campesino, a lo mejor se quedaba sin dinero....

- porque cada vez que el campesino abría la boca le decía algo ingenioso.
- porque el sultán tenía ya poco dinero.
- porque el sultán era muy ávaro.

## ( ANEXO 19 )

## EL TIGRE Y EL ZORRO

El tigre ya estaba cansado de las maldades del zorro, no podía más. El zorro se metía hasta en su vida privada, que es mucho decir, y por eso el tigre determinó matar a su enemigo a como diera lugar. Sin embargo, matar a un zorro ágil, listo y sin vocación para el martirio, no era fácil. Además el zorro tenía una vista rapidísima, como el relámpago; oído avizor, olfato infalible, y dos pares de patas elásticas que mucho le habían servido desde que nació.

El tigre se daba cuenta de que tendría que ser más listo que el zorro para poderlo atrapar, y para eso le habló al buitre. Los dos estuvieron media hora hablando en secreto; el buitre se cubría un poco con el ala para hablarle al tigre a la oreja, no fuera que la brisa se llevara sus palabras por el bosque, y los animales, - pero sobre todo el zorro, se enteraran de sus planes.

Otro día por la tarde el tigre se dejó caer en un claro del bosque, y levantó sus patas al cielo como si estuviera muerto. En seguida se vió al buitre que volaba en círculos cada vez más bajos alrededor del tigre, que ya se sentía cansado de estar tieso, haciéndose el muerto. La noticia corrió. ¡El tigre, el señor de la selva, había muerto! Y allá van corriendo todos los animales para ver si era cierto. El zorro, al contrario, llegó con cautela, sin apuros de ninguna clase. Abrió mucho los ojos y desde lejos pudo ver el cadáver de su enemigo; cuando se acercó más, estiró su agudo hocico y empezó a olfatear.

- Acércate más, verás que está bien muerto- le dijo el buitre, parado sobre la cabeza del caído.

El zorro no dijo nada y continuó olfateando. Por fin dijo con mucha desconfianza: -Mi vista me dice que está muerto, pero mi olfato me avisa que huele a vivo, y como yo tengo mejor olfato que vista, pues...

Y sin dar tiempo a nada, el zorro dió media vuelta y echó a correr. El tigre enojadísimo, lanzó un rugido y salió de estampida tras él, pero el zorro ya le llevaba mucha ventaja.

Ernesto Morales.

( ANEXO 20 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 10

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ ACIERTOS \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Lee detenidamente cada cuestión y contesta lo que se te pregunta.

1.- Escribe el nombre de los personajes.

\_\_\_\_\_

2.- Subraya las cualidades del zorro, que se marcan en la lección.

Agil            perezoso            listo            cauteloso            despreocupado

3.- Marca con una X los enunciados verdaderos según la lección.

\_\_\_\_\_ El zorro molestaba constantemente al tigre.

\_\_\_\_\_ El buitre determinó matar al zorro.

\_\_\_\_\_ El tigre se fingió muerto para atrapar al zorro.

\_\_\_\_\_ Todos los animales corrieron a ver si el tigre había muerto.

\_\_\_\_\_ El tener un olfato desarrollado y ser cauteloso salvó al zorro.

\_\_\_\_\_ El tigre fue más astuto que el zorro.

( ANEXO 21 )

## EL SER MAS PODEROSO DEL MUNDO

Un mago de la India pasaba cierta hermosa tarde por la orilla del río Ganges, el gran río sagrado de los brahmanistas y budistas. De repente oyó fuerte aleteo sobre su cabeza y, movido por la curiosidad, alzó la mirada y vió un búho que llevaba un ratoncito en el pico.

El mago prorrumpió en grandes gritos y agitó los brazos para asustar al búho; éste dejó caer, en efecto, al ratoncito, que quedó en el suelo como muerto.

El mago lo recogió, lo curó, y después, usando su poder mágico lo convirtió en lindísima jovencita. La contempló con agrado y le habló de esta suerte:

- Vamos, mi linda niña, ¿a quién desearías por esposo? Dime tu pensamiento, pues mi poder es grande y no hay duda de que alcanzaré a satisfacer tus aspiraciones.

La joven, que ya no se acordaba de su humilde estado anterior, exclamó:

- Quiero por marido al ser más poderoso del universo.

Esta respuesta no satisfizo mucho al mago, que era hombre sencillo y de apacibles sentimientos; pero como también era fiel a su palabra, se dispuso a cumplir los deseos de su ahijada.

- El sol - dijo - es el ser más poderoso del universo. Es la luz del mundo y el calor de la vida. Será tu esposo.

Y volviéndose hacia el astro bienechor, que en aquel momento resplandecía en medio de los cielos, le suplicó que aceptara la mano de la joven. Más he aquí que el sol, que había escuchado toda la plática, respondió:

- Con gusto me casaría con la joven, pues es muy bonita, pero no soy el más poderoso. ¿Cómo puedo serlo, si una nube ligera puede eclipsarme y dejarme en la sombra?

Y pronto quedó probado, porque en aquel instante pasó una nube y oscureció al sol.

Entonces el mago pidió a la nube que se casara con su ahijada, pero la nube respondió:

- Con mucho gusto lo haría, pues es muy bonita; más tampoco soy el ser más poderoso del mundo. El viento me arrastra y me lleva de un lado a otro, sin que yo pueda resistir su voluntad. Iba el mago a ofrecer al viento la mano de la muchacha, cuando observó que se estrellaba contra una poderosa montaña, rugiendo furiosamente, y no la movía ni una pulgada; por lo cual ofreció su ahijada a la montaña, recibiendo esta sorprendente respuesta:

- ¿Dónde está mi poder? Sólo tengo resistencia inerte. Las tormentas se disipan en su golpe violento contra mí, pero soy incapaz de obrar; no puedo moverme; nada puedo hacer. Aquel ratoncito que excavó su madriguera a mis pies, es más fuerte que yo, puesto que no puedo impedirle que roa mis entrañas para hacer en ella su vivienda.

El mago se maravilló del resultado de su búsqueda; pero comprendió que cada ser tiene una fuerza superior, que es la fuerza de su propia naturaleza. Entonces devolvió a la joven su condición natural, y como vió que era ratoncita hembra, llamó al ratón que había labrado su casa en la montaña, para que ambos formaran un matrimonio feliz, que al fin y al cabo era lo que él deseaba.

Cuento hindú.

(versión de Carlos H. Magis)

( ANEXO 22 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 11

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Marca con una X el enunciado que resuma la idea principal de la lectura.

- Un mago paseaba tranquilamente.
- Un mago de la India paseando a la orilla del río vió un búho que llevaba un ratoncito.
- El mago salvó al ratoncito y lo convirtió en una linda jovencita.
- La jovencita pidió al mago le concediera por marido al ser más poderoso del mundo.
- El mago se disgustó con la jovencita.
- El mago buscó al ser más poderoso y le pidió que se casara con su ahijada.

INSTRUCCIONES: Escribe dentro del paréntesis la letra que corresponda al diálogo de cada personaje

- |   |                  |
|---|------------------|
| ( ) El sol, es el ser más poderoso del universo. Es la luz del mundo y el calor de la vida.                               | 1.- La jovencita |
| ( ) Con gusto me casaría con la joven pero no soy el más poderoso, si tan solo una nube ligera puede eclipsar <u>me</u> . | 2.- La montaña   |
| ( ) Sólo tengo resistencia inerte, las tormentas azotan sobre mí y no soy capaz de moverme.                               | 3.- El mago      |
| ( ) Quiero ser esposa del ser más poderoso del mundo.   | 4.- La nube      |
|   | 5.- El sol.      |

## ( ANEXO 23 )

## PROMETEO

Prometeo era hijo del titán Japeto y de la Tierra. Se le admitía en el Olimpo, la morada de los dioses, y tomaba parte en sus discusiones. Prometeo amaba a los hombres, que eran desgraciados, y hacía llegar sus peticiones a los dioses.

Bajaba a la tierra y andaba entre los hombres, a quienes enseñó la manera de contar el tiempo, el alfabeto, los números, la navegación y hasta la medicina.

Pero los hombres sólo conocían el fuego en el rayo y en el sol. Comían la carne cruda; no podían trabajar los metales ni tener en sus casas una llama encendida. Los dioses, indiferentes al sufrimiento de los hombres, habían determinado que el fuego, "la - flor roja", que es amorosa y civilizadora, pertenecería sólo a los dioses.

Prometeo, dispuesto a ayudar a sus amigos, se acercó a la rueda del sol, y encendiendo en ella una antorcha, corrió a traerla a la tierra.

Para castigar a Prometeo, los dioses enviaron al mundo a Pandora, con una caja sellada que contenía todos los males. La recibió un hermano de Prometeo, la abrió impacientemente, y las calamidades salieron volando de la caja y se esparcieron por todo el mundo.

Así, los hombres empezaron a sufrir epidemias, terremotos, - pestes y diluvios. La desgracia cayó sobre ellos como una lluvia inacabable.

Y Prometeo fue encadenado a las rocas de un volcán, el Vesubio, a donde llegaban los buitres. Sus gritos resonaban en las -grutas de la montaña, pero los dioses no quisieron escucharlo. Sólo Hércules, generoso y fuerte, se apiadó de Prometeo y con flechazos mató a los buitres que lo rondaban. Así, el héroe pudo verse libre.

El fuego cambió la vida de los humanos: en las casas había fuego y calor; los metales derretidos fueron trabajados, y así nacieron desde las armas para defenderse de las fieras y los instrumentos de caza, hasta la confección de joyas para el adorno de hombres y mujeres.

Desde entonces tuvo Prometeo un lugar superior al de los héroes que son solamente hombres, y se aproximó a los propios dioses.

Mito griego.

( ANEXO 24 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 12

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

- 1.- ¿Quiénes eran los padres de Prometeo? \_\_\_\_\_
- 2.- ¿Qué era el Olimpo? \_\_\_\_\_
- 3.- ¿Qué les enseñó a los hombres? \_\_\_\_\_
- 4.- ¿Para los dioses qué significa el fuego? \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Escribe dentro del paréntesis la letra que corresponda a la respuesta correcta de cada cuestión.

- 5.- ¿Qué contenía la caja sellada que los dioses enviaron a la tierra con Pandora? ..... ( )
- a) Contenía todos los males.
- b) Premios por la hazaña realizada.
- c) Consejos para los hombres.
- 6.- ¿Quién libero a Prometeo? ..... ( )
- a) Los dioses.
- b) Hércules.
- c) El mismo.
- 7.- La lectura Prometeo es ..... ( )
- a) Un cuento                      b) Una descripción      c) Un mito griego
- 8.- Al final de la hazaña Prometeo fue considerado ..... ( )
- a) Héroe                              b) Dios                              c) Rey
- 9.- Al conocer los hombre el uso del fuego. ¿Cómo lo utilizaron?
- \_\_\_\_\_
10. ¿Cómo se llamaba el volcán donde fue encadenado Prometeo? \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

## ( ANEXO 25 )

## EL CIRUELO Y EL RIO

Hacía tiempo que se conocían, pero nunca habían platicado; quizás por timidez o quizás porque desde que tenían memoria ha bían estado juntos.

Una tarde de verano, más alegre y luminosa que otras, el río sintió de pronto ganas de hablarle y, al pasar junto al ci ruelo, le dijo:

—Aunque me ves todos los días, no sé si sabes quién soy. Yo soy el río. Vengo desde la montaña, en donde nací como un hi lito y después fui creciendo poco a poco con la ayuda de mis her manos, otros arroyitos de plata. Mi vida es bastante agitada pues no paro de andar, y mientras camino, voy regando los cam pos y los trigales, las milpas y las huertas. También doy agua a los pueblos y las ciudades que encuentro a mi paso. Sólo desca no al final de mi carrera, cuando desemboco en el mar. Y eso por poco tiempo, pues mi madre, la fuente de la montaña, no quiere holgazanes: luego me alienta de nuevo para que vuelva a recorrer mi cauce cumpliendo con mi labor.

—Me lo imaginaba -respondió el ciruelo-. ¡Y no te quejes! Quizás eres más feliz que yo, que no recuerdo ni cuándo ni cómo nací. Sospecho que algún chiquillo goloso al pasar por aquí dejó caer en la tierra húmeda de tus orillas el hueso de la ciruela que se había comido; pero no puedo asegurarlo. Lo peor es que de bo estarme siempre quieto y, para colmo, medio adormecido duran te el invierno.

Por suerte, cuando en febrero el sol empieza a entibiar el ai re, comienzo a sentir un dulce cosquilleo en todo mi cuerpo. Ya lo conozco y sé que pronto renacerán las flores en mis ramas dormidas, que luego me llenaré de hojas y que después empezarán a crecer mis ciruelas en pequeños racimos, verdes, al principio, y después, de un alegre rojo brillante. Es entonces cuando todo el mundo se acuerda de mí, pero únicamente para arrancar mis frutas y seguir tranquilamente su camino.

\_\_Comprendo tu desencanto -dijo el río-; pero creo que exageras: yo he visto, más de una vez, que algunos chiquillos vienen a jugar a tu lado o a sentarse bajo tu sombra. Seguramente piensas como yo: que en todas nuestras andanzas no hemos visto otro árbol más generoso y bello. ¡Sobre todo cuando estás cubierto de puras flores, en primavera, o cuando brilla entre tus hojas verdes y oscuras el -rojo violáceo de las ciruelas maduras!

\_\_Cómo brillan hoy.

El ciruelo, que nunca había oído un elogio, se turbó un instante, pero de inmediato respondió con sinceridad:

\_\_Si lo que dices es cierto, todo esto te lo debo a ti. Sé que sin tu ayuda no serían tan abundantes mis flores, ni mi follaje tan verde y espeso, ni serían mis hijas tan dulces, frescas y hermosas. Y ahora que somos amigos te confieso que mi única distracción es contemplarme reflejado en tu corriente, porque en el movimiento de tu espejo me veo gracioso y ágil: mi imagen juguetea como si yo bailara. Eso me ayuda a sentir que estoy vivo, aunque siga casi inmóvil con mis raíces aferradas al suelo.

\_\_Casi todo lo que han dicho es muy cierto -se oyó de repente decir a unos niños que estaban trepados al árbol saboreando las ricas ciruelas, y agregaron:

\_\_También nosotros somos muy felices de tenerlos a los dos, aunque jamás se nos haya ocurrido confesarlo. Y a pesar de lo que ha dicho nuestro querido ciruelo, venimos aquí a menudo, cuando estamos de vacaciones, ¡y no sólo por sus dulces frutos rojos!. Claro que nos da mucho gusto saborear las ciruelas, pero también nos encanta sentarnos en este rinconcito para gozar de tu fresca sombra, generoso amigo, y mirar todo lo que tú reflejas, río andariego: Nubes que cambian a cada instante de formas y colores, árboles que danzan, la luz del atardecer que multiplica su oro en la plata que bradiza de tus aguas.

Cuento japonés

(Versión de Carlos H. Magis).

( ANEXO 26 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 13

NOMBRE DEL ALUMNO: \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Lee detenidamente y contesta lo que se te pide.

1.- Lo que acabas de leer es: \_\_\_\_\_

2.- ¿Cuál es su título? \_\_\_\_\_

3.- ¿Quiénes son los personajes? \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Subraya la respuesta correcta:

4.- ¿En qué momento del día dialogan, el ciruelo y el río?

a) Mañana

b) Tarde

c) Noche

5.- ¿Qué hace el río durante su recorrido?

a) Riega los campos

b) Destruye lo que encuentra a su paso.

c) Platica con los árboles que se encuentra en su ribera.

6.- ¿En qué estación del año renacen las flores del ciruelo?

a) Invierno

b) Verano

c) Primavera

7.- El río elogia al ciruelo diciéndole, que es el árbol.....

a) Más generoso y bello

b) Más frondoso y alto

c) Más gracioso y ágil

8.- Gracias al río el ciruelo puede:

a) Tener movimiento

b) Tener sus raíces aferradas al - suelo.

c) Dar frutos frescos y sabrosos

9.- ¿Cuándo visitan los niños al ciruelo? \_\_\_\_\_

10.- Menciona algunos de los cumplidos que los niños les hacen al río y al ciruelo. \_\_\_\_\_

## ( ANEXO 27 )

## EL DESTIERRO DEL CID

En la batalla de Zamora, en España, mataron a traición al buen rey Sancho el Fuerte.

Hereda el trono su hermano Alfonso.

Sancho el Fuerte era muy querido de sus vasallos, y más lo era del Cid Campeador, llamado Rodrigo Díaz de Vivar.

En Santa Gadea, de la ciudad de Burgos, sobre un cerrojo - de hierro y una ballesta de palo, el Cid toma juramento al nuevo rey de Castilla, y le dice:

\_\_Villanos te maten, rey, que no guerreros hidalgos; máten te en un despoblado con los cuchillos mellados; sáquente el cora zón vivo por el costado si tú fuiste o consentiste en la muerte de tu hermano.

Alfonso jura que nada tuvo que ver en la muerte de su her mano Sancho, y es aclamado rey de Castilla.

Después vuelve muy enojado contra el Cid; y le dice:

\_\_Mucho me has apretado, Rodrigo. El juramento fue duro, por eso saldrás de Castilla en un plazo de nueve días. También queda desterrado todo el que te sirva o acompañe. Vete de mis reinos, Cid. Pero irás solo; tu mujer y tus hijas quedarán aquí.

En su casa de Vivar está Rodrigo. Lo acompañan unos cuantos amigos que se atreven a seguirlo.

\_\_Somos pocos pero firmes. Jamás te abandonaremos. Contigo gastaremos nuestros caballos, nuestro dinero y vestidos. Te seguiremos como leales vasallos -le dice su primo hermano Alvar Fáñez de Minaya.

Así sale el Cid de las tierras de Vivar, y se encamina hacia Burgos. Mira hacia atrás y sus ojos se llenan de lágrimas. Queda - su casa con las puertas abiertas, vacía y triste.

Cuando atraviesa la ciudad de Burgos lleva sesenta caballeros con él, cada uno con su pendón. Niños, hombres y mujeres se asoman a las ventanas para verlo pasar, y dicen por lo bajo: "Qué buen vasallo sería si tuviera buen señor". De buena gana lo invitaría a pasar para que descansara un poco; le darían agua y pan, y le prepararían una buena cama. Pero el rey lo ha prohibido con penas muy severas.

Tienen hambre aquellos hombres, y mucha sed. Han caminado todo el día por las asoleadas y desérticas tierras de Castilla. El Cid llega a la posado donde siempre paraba. Llama a la puerta, pero nadie contesta. Llama otra vez a gritos, y golpea la puerta con la empuñadura de su espada. En eso se abre la puerta y una niña de nueve años habla llorosa:

\_\_Campeador, no podemos darte asilo. El rey lo ha prohibido. Si lo hiciéramos el rey nos quitaría nuestra casa y nuestras tierras, y nos sacaría los ojos de la cara. Nada ganas con esto, Campeador. Sigue adelante y que Dios te bendiga.

El Cid comprende el llanto de la niña.

Triste está su corazón cuando atraviesa la ciudad. El rey también ha prohibido que se le vendan alimentos. Pero Martín Antolínez, el leal burgalés, no le tiene miedo al rey. El les da pan y vino, y se une a ellos.

Se cumplen los nueve días del plazo. Castilla se acaba ya.

La primera noche que el Cid duerme fuera de su tierra, en sueños oye una voz que le dice:

Cabalga, buen Cid, cabalga,  
cabalga, Campeador,  
que nunca tan en buena hora  
ha cabalgado varón.  
Bien irán las cosas tuyas  
mientras vida te dé Dios.

Alejandro Casona

(Adaptación de Armida de la Vara).



- 8.- Al pedir posada en uno de los lugares donde acostumbraban llegar es recibido por una niña que le dice:
- a) No podemos darte asilo, porque el rey lo ha prohibido.
  - b) No podemos darte asilo, pero te venderemos alimento.
  - c) Pasa, descansa y luego seguirás tu camino.
- 9.- ¿Cuál es la actitud del burgalés Martín Antolínez, le da pan y vino y se une a ellos?
- a) De cobardía y temor.
  - b) De compasión y lástima.
  - c) De lealtad y valentía.
10. La primera noche que el Cid duerme fuera de su tierra, en sueños oye una voz:
- a) Que le reclama el haber salido de Castilla
  - b) Que regrese, que el Rey ha muerto
  - c) Que lo alienta y lo anima a seguir adelante.

## ( ANEXO 29 )

## EL PRINCIPITO Y YO

Cuando era pequeño me encantaban los relatos sobre la vida de los animales extraños que viven en lugares casi desconocidos.

Me gustaban tanto, que una vez -tendría entonces unos seis años- quise dibujar una boa; pero mi dibujo no tuvo el éxito que yo esperaba. Nadie lo entendió y hasta hubo quien se burló de mis pretensiones de ser pintor. Ante semejante fracaso decidí hacerme aviador: de ese modo podría viajar a mi antojo por el mundo y ver con mis propios ojos esos fabulosos animales. He cumplido este último propósito y he viajado mucho; en mi vida de explorador no me han faltado emociones ni aventuras. Hoy quiero contarles la mas extraordinaria de todas.

Hace más de seis años iba en mi avioneta cruzando el Sahara cuando de pronto el motor empezó a fallar y debí aterrizar en pleno desierto. Al revisar el motor vi que la avería era bastante seria y sentí entonces -quizás por primera vez en mi vida- un terrible desamparo y un miedo enorme: no llevaba conmigo ni las refacciones, ni las herramientas necesarias para reparar el motor y, para colmo de males, la comida y el agua potable que llevaba sólo podría alcanzar para una semana, a lo sumo.

Entretanto ya había oscurecido. Decidí pasar la noche sobre arena, cerca de mi avioneta, y buscar al día siguiente, con más calma, la manera de salir a flote de mi angustiada situación. En realidad la preocupación no me dejó pegar los ojos hasta que el cansancio me venció cerca del amanecer.

Imagínense, pues, mi sorpresa cuando entre sueños me pareció oír una extraña vocecita que decía:

\_\_Por favor....dibújame un cordero.

Me paré de un salto frotándome los ojos por si se trataba de un sueño. Pero no, ahí estaba, enfrente de mí, un extraño persona je. Yo no podía salir de mi asombro: mi visitante vestía un traje estrafalario, sólo semejante a los que recordaba haber visto en mis viejos libros de cuentos, y no parecía una persona extraviada en el desierto -como lo estaba yo- pues no daba muestras ni de te ner sed o hambre, ni de tener miedo -como el que yo sufría- Además, si a primera vista me pareció un hombre pequeñito, inmediatamente la viveza de los ojos y su carita ingenua me hicieron ver que se trataba de un chiquillo.

Cuando al fin pude hablar, le pregunté quién era y qué esta ba haciendo solo en medio del desierto. El muchachito, como si no me hubiera oído, repitió muy serio:

\_\_Por favor, dibújame un cordero.

Aturdido como estaba con tantas peripecias, saqué de mi mo chila un lápiz y unas hojas de papel casi sin pensarlo; pero en se guida recordé que después de mi fallida experiencia infantil no ha bía vuelto a dibujar nada, y que no sabía ni por dónde empezar. - Así se lo dije a mi visitante, pero el chiquillo sin darle impor- tancia a mi advertencia, insistió tranquilamente:

\_\_Eso no importa; dibújame un cordero.

En otras circunstancias me habría negado, pero en ese momen to no era del todo dueño de mis actos.

Y traté de complacerlo, pero sólo atiné a repetir mi dibujo infantil: el de la boa muy panzona porque se había tragado un elefante, con el cual empezó y terminó mi carrera de pintor. Entonces sí que mi sorpresa no tuvo límites!. Al entregarle mi dibujo, el chiquillo me reprochó:

\_\_ ¡No te he pedido un elefante dentro de una boa!. La boa es peligrosa y el elefante me dará mucha lata porque en mi país todo es muy pequeño... ¡Lo que quiero es un cordero!.

Desde ese instante ya nada podía sorprenderme: ¡mi extraño visitante era la única persona que había sabido interpretar aquel dibujo que me costó tantas lágrimas!. De inmediato el chiquillo se ganó mi simpatía y agradecimiento, me curó el mal humor y hasta consiguió que me olvidara, al menos por un rato, de mis angustias. Entonces puse todo mi empeño en complacerlo e intenté dibujar el cordero que me pedía. Todo fue inútil; el chiquillo miraba mis garabatos, sonreía con indulgencia y los rechazaba siempre con alguna objeción: el primero porque estaba flaco y parecía muy enfermo...., el segundo por que tenía unos cuernotes que más parecía un carnero....éste por una cosa, aquél por otra, y así todos. Ya desalentado, se me ocurrió una inocente broma: hice un dibujo geométrico muy simple, y al entregárselo traté de justificarme diciéndole:

\_\_Es una caja; el cordero que quieres está adentro. Los agujeros son para que pueda respirar.

¡Jamás pensé que mi treta diera el resultado que dió!. El muchachito vió mi dibujo y los ojos se le pusieron brillantes, después exclamó con insospechable alegría:

\_\_¡Por fin!, esto es precisamente lo que quería.

Luego se puso algo serio y dijo muy preocupado:

\_\_Pero....., oye, ¿necesitará mucha hierba mi corderito?

\_\_¿Por qué me lo preguntas? -repliqué intrigado.

\_\_Porque en mi planeta todo es muy pequeño, me contestó.

Sin prestar atención en ese momento a lo de "en mi planeta", le aseguré que habría hierba suficiente, pues yo había dibujado un cordero muy pequeño. El chiquillo inclinó su cabeza para mirar nuevamente el dibujo y murmuró como si hablara consigo mismo:

\_\_¡Ni tan pequeño!... ¡Eh, mira, se ha dormido!

Así fue como conocí al Principito. ¡Principito, sí!. Ese chiquillo que se me apareció en la situación más angustiosa de mi vida, y del cual ustedes ya conocen algunas anécdotas, es el hijo del rey de un lejano, pequeño y raro planeta. Necesité algún tiempo para conocer su historia, y esto a fuerza de paciencia para ir juntando algunas palabras y frases sueltas entre las peripecias -- que me iba contando. Así, poco a poco, fuí conociendo su vida y - sus aventuras, al mismo tiempo que iba creciendo nuestra amistad.

Nunca más he vuelto a verlo. Desapareció, tan misteriosamente como había llegado, la víspera del día en que mis amigos lograron encontrarme y me salvaron de una muerte segura. Cuando desapareció me puse muy triste; después, al ver llegar a mis compañeros, comprendí claramente que el Principito se me había aparecido sólo para acompañarme en mi triste situación, para que pudiera soportar sin volverme loco el desamparo en el desierto inmenso, la sed, el hambre y el miedo.

Nunca más he vuelto a verlo, pero no he podido olvidarlo. Tampoco he olvidado sus pláticas, que me enseñaron a ser más feliz.

Por eso mismo he querido que también sea amigo de todos ustedes. Ya he contado algunas de sus aventuras; ahora ya saben quién es.

Antoine de Saint-Exupéry

(adaptación de Carlos H. Magis).

( ANEXO 30 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 15

NOMBRE \_\_\_\_\_ CALIF. \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Contesta las siguientes preguntas:

- 1.- ¿Quién es el personaje central del cuento? \_\_\_\_\_
- 2.- ¿Quién es el narrador del cuento? \_\_\_\_\_
- 3.- ¿En qué lugar tuvo que aterrizar el avión? \_\_\_\_\_
- 4.- ¿Por qué motivos? \_\_\_\_\_

INSTRUCCIONES: Subraya la respuesta correcta.

- 5.- ¿En qué momento se le apareció el Principito al aviador?
  - a) Al anochecer
  - b) Al atardecer
  - c) Al amanecer
- 6.- ¿Qué le pedía el Principito que le dibujara?
  - a) Un carnero
  - b) Un cordero
  - c) Un elefante
- 7.- ¿Por qué fue importante la presencia del pequeño para el aviador?
  - a) Consiguió que olvidara su angustia.
  - b) Le resolvió sus problemas.
  - c) Le aconsejó como salir del desierto.
- 8.- En la caja que dibujó el aviador, se encontraba:
  - a) Realmente el cordero
  - b) El cordero era imaginario.
  - c) Un elefante dentro de una boa.
- 9.- ¿Por qué crees tú, que el Principito pedía un dibujo pequeño?
  - a) Porque provenía de un planeta pequeño.
  - b) Porque él era pequeño
  - c) Porque le asustaban los animales grandes.
- 10.- ¿Qué aprendió el aviador con la plática del Principito?
  - a) A ser más amigable.
  - b) A tenerle miedo a lo desconocido.
  - c) Le enseñaron a ser más feliz.

## ( ANEXO 31 )

## LOS GRANOS DE ARROZ

Al principio de los tiempos, la tierra era más bella y los hombres buenos y amables. Los pobladores de las islas Filipinas se distinguían por su fuerza y gallardía, siendo por añadidura honrados y generosos. La vegetación de estas islas crecía esplendorosa. Los árboles daban frutos más grandes y sabrosos que los de ahora, y los granos de arroz eran tan enormes que uno solo bastaba para dar de comer a un hombre.

No había necesidad entonces de sembrar el palay, que crecía espontáneamente en los campos, ni se conocían las faenas de la recolección, porque cuando el arroz estaba granado y maduro se desprendía solo de los tallos y rodaba hasta los graneros.

Un año fue tan abundante la cosecha de palay que la gente creyó que no habría graneros bastantes para almacenarlos, por lo que a toda prisa se pusieron a agrandar sus paneras y construir nuevos depósitos. Pero he aquí que no llegaron a tiempo, porque el arroz ya estaba en sazón y sus granos desprendidos empezaron a rodar hacia las trojes.

Los hombres afanosamente continuaban sus trabajos, pero todo en vano.

Un día, de repente, al levantar la vista, vieron angustiados que el arroz se precipitaba en avalancha buscando las puertas de los graneros.

Una mujer que estaba también construyendo el suyo, sin lograr terminarlo, exclamó airada al ver que el arroz se le echaba encima: " ¿No habéis podido esperar hasta que mi granero estuviera terminado? ¿Por qué venís cuando nadie os llama?"

Al oír esto, los granos de arroz, sorprendidos, se pararon en seco y dijeron: "ya que os habéis enojado, no volveremos nunca más a vuestros graneros. De aquí en adelante, cuando nos necesitéis, tendréis que ir a buscarnos a los arrozales".

Y al decir esto, los grandes granos de arroz se dividieron en miles y miles de granitos pequeños del tamaño con que hoy los conocemos.

Esta es la bella historia del humilde grano de arroz.

L. Agrava y A. Pons.

( ANEXO 32 )

## C U E S T I O N A R I O

No. 32

INSTRUCCIONES: Marca con una (X) en la línea de la izquierda la respuesta correcta.

1.- La lectura "Los granos de arroz", es una bella:

- Historia
- Descripción
- Obra teatral

2.- En esta lectura hay hechos que pueden ser verdaderos:

- Los granos de arroz se pararon en seco.
- No había necesidad de sembrar el arroz, que crecía espontáneamente.
- El arroz se precipitaba buscando las puertas de los graneros.

3.- Una de las cualidades que tenían los pobladores era:

- Débiles y flojos
- Altos y gallardos
- Honrados y generosos

4.- Esta bella lectura se desarrolla en:

- China
- Islas Filipinas
- Japón

5.- La lectura puede ser considerada una narración:

- Realista
- Fantástica
- Ciencia ficción.

6.- Los personajes son:

- Una mujer
- Una mujer y los granos de arroz
- Los granos de arroz

7.- ¿Qué labores eran necesarias para cultivar el arroz?

- Crecía espontáneamente
- Recolección
- Sembrar el grano (semilla)

8.- ¿Qué significa la palabra "Palay"?

- Arroz que tiene su cáscara
- Cesta grande para llevar el pan
- Arroz sin cáscara

9.- La vegetación del lugar donde crecía el arroz era:

- Escasa
- Exhuberante
- Desértica

10.- La leyenda dice que ahora los granos son pequeños y ya no van a los graneros, por qué?

- Se enojaron al oír el injusto reproche de la mujer
- Por ser más fáciles de llevar.
- Porque así lo acordaron el arroz y la mujer

( ANEXO 33 )

LAS TIERRAS FLACAS

(Fragmento)

Agustín Yañez

Con la tierra somos una sola cosa, somos ella misma, y es culpa nuestra lo que tengamos que sentir de ella, pues quiere decir que no hemos sabido o podido tratarla como queremos o como se merece, nada tenemos que buscar lejos, y es impropio de hombres el mal pensamiento de abandonarla. si no es para traerle lo que necesite, yo conozco esos pueblos, por experiencia propia les digo que nada tienen que les podamos envidiar, si no es la tentación peligrosa de novedades, que al fin desilusionan, aburren y esclavizan; allá, los hombres y los pueblos son esclavos unos de otros no se bastan a sí mismos para vivir, ni tienen la libertad que nosotros respiramos; cuando les falta carbón, gasolina o electricidad andan como locos, si se les agota la existencia de cerillos en las tiendas, no tienen yesca para prender fuego, como nosotros, o no saben hacerlo; las mujeres no pueden salir a la calle si no tienen zapatos o chal, la vida es imposible sin comercios y gendarmes que vigilen a la gente; una cadena perpetua de esclavitudes; nuestra tierra es pobre, faltan las lluvias con frecuencia, pero por esta misma inseguridad y miseria estamos hechos para bastarnos a nosotros mismos, conformándonos con lo que buena mente conseguimos y nos da la tierra; nos ayudamos unos a otros participándonos de lo que tenemos, lo que allá no pasa; por el contrario, están acostumbrados a comerse unos con otros, madrugándose, cuidándose las manos y las intenciones por allí siguió el sermón de aquel día en la montaña.

Yo acompañaba a mi abuelo en todas las tareas; ordeñar, arar, sembrar, atar rastrojo, acomodar las trojes, cosechar, desgranar, limpiar establos y caballerizas, dar de comer a los animales, herrarlos, trasquilar borregos, y, aunque no pudiera, me acomodaba a las faenas; muy chico aprendí a lazar, a florear las reatas a pie y a caballo, a jinetear, a correr parejas en los llanos. Mi mayor ilusión era ser amansador, mi abuelo no me dejó, mientras vivió. Era dueño de mucha tierra y de algunos ranchos al otro lado de la Taponá. Por eso, sin parar, íbamos y veníamos.

"Al ojo del amo engorda el caballo" era uno de sus dichos favoritos; y otros que no se le caían de la boca; "al que madruga Dios le ayuda"; "el pescado que se duerme se lo lleva la corriente".

Muchas veces lo escuché hablar con la semilla que sembraba, con la espiga que florecía, con los jilotes que asomaban en las milpas. Muchas veces lo ví bajarse del caballo, abrazar y besar la tierra.

Cierta ocasión le hablaron de no sé qué motores o máquinas para facilitar la labranza y romper la dureza de la tierra. Hizo la señal de la cruz y rompió en maldiciones.



## ( ANEXO 35 )

## FLORES Y ESTRELLAS

Leopoldo Lugones

Y era aquella noche de las noches más bellas  
el silencio, sobre una blanda quietud del mar,  
inclinando su frente coronada de estrellas,  
allá en el horizonte se puso a meditar.

Cual de una negra tierra que en claros lirios brota  
iban saliendo estrellas de su meditación,  
cuyo ritmo animaba sobre la mar remota,  
largas cuerdas azules de su palpitación.

Y el silencio crecía, y a veces, de su clama,  
cual se desprende el pétalo de un lánguido jazmín,  
en una lenta lágrima de luz se le iba el alma,  
y era una estrella errante caída en el confín.

El trémulo universo, saliendo de sí mismo,  
en flores y en estrellas manifestó su ser.

Los ojos del silencio, graves sobre el abismo,  
contemplaban al cielo y al mundo florecer.

La tierra perfumada como un callado huerto.  
Balbucía la noche quejumbre de laúd.

Nada más que azucenas en el mundo desierto  
y nada más que estrellas temblando en la quietud.



## ( ANEXO 37. )

## EL JILGUERO Y EL CISNE

"Calla, tú, pajarillo vocinglero  
 (dijo el Cisne al Jilguero).  
 ¿A cantar me provocas, cuando sabes  
 que de mi voz la dulce melodía  
 nunca ha tenido igual entre las aves?"  
 El Jilguero sus trinos repetía,  
 y el Cisne continuaba. "¡Qué insolencia!  
 Miren cómo me insulta el musiquillo!  
 Sin con soltar mi canto no le humillo,  
 dé muchas gracias a mi gran prudencia."  
 "¡Ojalá que cantaras!  
 (le respondió al fin el pajarillo).  
 ¿Cuánto no admirarías  
 con las cadencias raras  
 que ninguno asegura haberte oído,  
 aunque logran más fama que las mías?..."  
 Quiso el Cisne cantar y dió un graznido,  
 gran cosa! Ganar crédito sin ciencia,  
 y perderlo en llegando a la experiencia.

## ( ANEXO 38 )

## CUESTIONARIO No. 19

INSTRUCCIONES: Contesta lo que a continuación se te pide.

- 1.- ¿Quiénes son los personajes de esta fábula? \_\_\_\_\_
- 2.- ¿Si no hubiera llegado el jilguero, el Cisne hubiera conserva  
do su fama?  
\_\_\_\_\_
- 3.- Te parece que es muy importante la participación del Jilguero  
en esta fábula? ¿por qué?  
\_\_\_\_\_
- 4.- ¿Cuál es la actitud del Cisne ante el Jilguero?  
\_\_\_\_\_
- 5.- ¿Cuál de los personajes es el más importante?  
\_\_\_\_\_

## ( ANEXO 39 )

## LA CATEDRAL DE PUEBLA

Modelo de majestuosa belleza es la Catedral de Puebla. Su construcción es el resultado del trabajo de muchos hombres durante varios siglos.

Diversos estilos armonizan perfectamente en el bello alabastro poblano utilizado en sus columnas dóricas y en sus esculturas.

En su construcción y decorado participaron pintores, escultores y arquitectos, entre ellos el famoso Tolsa, de diferentes escuelas y épocas distintas. El trazo original se debe a Francisco Becerra, y bajo su dirección se empezó a construir en el año de 1575.

En 1640, bajo el patrocinio del obispo Juan de Palafox, se cambió el plan original por uno nuevo; en vez de tres naves a la misma altura, se proyectaron cinco, con la central más alta y la cúpula circular y las bóvedas a semejanza de la Catedral de México.

En 1669 se terminó la portada principal y en 1680 las laterales, ambas de estilo barroco.

Las torres, de estilo herreriano, fueron concluidas con casi un siglo de diferencia. En 1680 se terminó la oriental y en 1768 la occidental.

La cúpula del altar de los Reyes y varios lienzos de las capillas fueron realizados por uno de los pintores característicos del barroco: Cristóbal de Villalpando.

El coro tiene sillones incrustados con madera, hueso y nácar de una belleza extraordinaria. La sacristía posee valiosos cuadros y el salón de los gobelinos es una joya de inapreciable valor histórico y artístico.

Los confesionarios, las lámparas, las rejas de las capillas, el viacrucis, los ángeles que circundan el atrio simulando custodiarla y alumbrarla con una antorcha en la mano cada uno, en conjunto y en detalle, son de una armonía y belleza tal, que hacen de la Catedral de Puebla una de las más hermosas no sólo de la República, sino de la América Latina.

## ( ANEXO 40 )

## CUESTIONARIO No. 20

I. INSTRUCCIONES: Relaciona ambas columnas, escribiendo dentro del paréntesis las letras de la derecha que conteste cada cuestión.

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| ( ) Año en que se inició la construcción de la catedral.           | A. 1575                    |
| ( ) La portada principal de la catedral quedó concluida en el año: | B. 1669                    |
| ( ) En su construcción participó el famoso escultor:               | C. MANUEL TOLSA            |
| ( ) El plan original se cambió a instancias de:                    | D. FRANCISCO BECERRA       |
| ( ) El trazo original del templo se debe a:                        | E. OBISPO JUAN DE PALAFOX. |

II. Subraya la respuesta que consideres sea la correcta:

6.- La catedral de Puebla está considerada como una de las más bellas de:

México                      América Latina                      Continente Americano

7.- Actualmente, cuántas naves tiene la catedral de Puebla?

Dos                      Cinco                      Siete.

8.- El estilo arquitectónico de las torres de la Catedral de Puebla es:

Herreriano                      Churrigueresco                      Barroco

9.- Qué tienen en la mano los ángeles del atrio?

lámparas                      palomas                      antorchas.

10.- La lectura sobre este templo es una:

Descripción                      Narración                      Obra teatral.